

# விளம்பரம்™

VLAMBARAM™

☎ 416-282-8059

☎ 416-282-4978

சமூக முன்னேற்றப்பத்திரிகை

மாதமிருமுறை

இலவசம்

வெளிவருகின்றது

ஏப்ரல் 13 முதல்



காலாண்டு சஞ்சிகை

நதி: 12

FEBRUARY 01 2002

பாலம்: 034

எதிர்காலத்தில் இறந்தகால நிகழ்வைப் பார்க்கலாமா? (பக். - 9)

வாகனம் வாங்கும் போது, முற்பணம் கொடுப்பவர்களின் கவனத்திற்கு (பக்.-4)

காற்றுக்கென்னவேலி, நந்தா வரிசையில் அழகி (பக்.- 07)

பண்டைத் தமிழரின் திருமண முறை (பக்கம்-15)

வெளியிலிருந்து வீட்டில் நடைபெறுவதை கவனிக்க புதிய நட்பும் (பக். - 2)

தலையிடையை சுகமாக்க குளிசை நல்லதா? (பக்கம் - 04)

48 வருடங்களில் உலக்கிண்ணத்தில் துருக்கி? (பக்கம் - 06)

ஜனவரி 2002இல் வீட்டின் விலையில் எதிர்பாராத அதிகரிப்பு (பக். - 17)

வோட்டலா பல்கலைக்கழகத்தில் கணிதப் பரீட்சை ... (பக்கம்-10)

## உன்னை அறிந்தால்

... கணித குலத்தின் அடிப்படைத் தேடலாக உள்ளது - அறிதல். அறிதல் என்றால் என்ன? விஞ்ஞான உலகமும் மெஞ்ஞான உலகமும் அறிதற்கு வெவ்வேறாக விளக்கம் கொடுக்கின்றன. பல விஞ்ஞானக் கண்டுபிடிப்புகளை விஞ்ஞான அறிதற்குத் தெரியப்படுத்துகிறது. உதாரணமாக ஜன்ஸ்ரேனின் சக்திக் கோட்பாடு ( $E=Mc^2$ ) எந்தப் பொருளும் ஒளியின் வேகத்தை அடையும் போது சக்தி உருவம் பெறுகின்றது எனக் கூறுகின்றது. இவ்வாறே, நாம் அறியும் புற உலகுபற்றிய பொதுவாக அங்கீகரிக்கப்பட்ட விதிகளை எல்லோராலும் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட முறையில் உருவாக்கியவர் சேர். ஷாக் நியூட்டன். நியூட்டன், ஜன்ஸ்ரேன் மற்றும் விஞ்ஞானிகளின் கண்டுபிடிப்புகள் ஒருவகை அறிதலே ஆகும். இருந்த விடயங்களை தங்கள் விஞ்ஞான அறிவால் கண்டுபிடித்தலே அவர்களின் அறிதல். மெஞ்ஞானிகள் எமது இயக்கத்திற்கு அப்பாற்பட்ட கண்டுபிடிப்புகளைச் செய்துள்ளார்கள். அறிதற்கு வெளியே என்னதான் இருந்தாலும் அவற்றின் இருப்பு அறிதலினூடாகவே உருவாகின்றது. இருப்பும் அறிதலும் வேறல்ல. ஜன்ஸ்ரேன் தனது உரையில்... "பிரஞ்சம் பேரியக்கம் சார்ந்து உருவாக்கப்படும் கண்டுபிடிப்பு யாவும் மனிதமனத்தின் கற்பனைக்கு உட்பட்டதே". மெஞ்ஞானிகளின் தத்துவங்களும் அவர்களின் கண்டுபிடிப்பே: பொருட்கள் அனைத்தும் காரண காரிய உறவுக்குக் கட்டுப்பட்டவை என ஆதி சிந்தனையாளர் அறிந்தனர். இவர்களின் தத்துவப்படி, ஒருபொருள் ஒன்றிலிருந்து பிறக்கின்றது. அது ஒன்றாக மாறுகின்றது.

அறிதல் எம்மைப் பொறுத்ததே. நாமே பொறுப்பாளி. எந்த விடயங்களையும் நுண்ணியதாக அறியும் போதே அதன் பூரணத்துவத்தை அறியக் கூடியதாக இருக்கின்றது. எனவே ஒரு விடயத்தின் பூரணத்தை அறிய அத்துடன் சம்பந்தப்பட்ட சகல விடயங்களையும் அறிந்து, அதனூடாக தர்க்கமாக முடிவு பெறுதலே அறிதல் ஆகும்.

நல்லதையே சிந்திப்போம். நல்லதையே செய்வோம். நாளை நமதே!

-நெற்றிக்கண்ணன்

**RE/MAX**  
Crossroads Realty Inc.

வீடு விற்க வாங்க  
பூரண ஆலோசனை  
பெற நாடவேண்டியவர்

**Raja M. Mahendran, P.Eng.**  
Sales Representative

Office: (416) 491-4002  
Pager (416) 589-4270

MEMBER OF RE/MAX HALL OF FAME  
MEMBER OF RE/MAX PLATINUM CLUB

## அருள் விருந்து

-செ. சிவசுப்பிரமணியம்

எல்லாவற்றிலும் வேகமானது எது? எண்ணமா? எண்ணும் பொழுதே அது அண்டங்களை எல்லாம் கடந்து செல்லுகிறது.

ஆதிக்கம் படைத்தது போன்று புறவுலகம் தென்படுகிறது. ஆனால் மனமே அண்டம் போன்றது ஆட்ட வல்லது.

எளிய உணவை உண்பது குற்றமாகாது. எளிய எண்ணத்தை எண்ணுவது பெருங்குற்றமாகும்.

## Singapore Communication

✦ Limited time offer ✦ Reliable & Friendly Service  
**Only \$30.00/M + Taxes**

✦ 250 Min. (Free Day Time)  
✦ Mon-Thu 7PM - 7 AM இலவசம் ✦ Fri 7PM-Mon 7AM இலவசம்  
✦ C/W, W/M, C/F, +C/I இலவசம்

6PM-8AM (MON.-FRI) & WEEKENDS) ALSO AVAILABLE  
More Info: Pl. Call: Sathi / Raj  
Office: 416 745-2378 / 416 740-5292 Hot Line 416 866-9700  
5010 Steeles Ave., W., Unit 17ABC  
Kipling & Steeles - Deliver Arranged\*

## சிவாகம கிரியா பீடம்

☎: (416) 724-7480

திருமணம், பதிவுத்திருமணம், பூப்பு நீராட்டு விழா, புண்யாக வாசனம், வீடு குடி புகுதல், திருமணம் விஷேச தனபாக்கிய பூஜை, கடை திறப்பு, லக்ஷ்மி பூஜை, சிரார்த்த மஹாளயாதி பிதிர பூஜை மற்றும் ஜோதிஷம் பார்த்தல், ஜனன ஜாதகம் எழுதுதல், விவாகப் பொருத்தம் பார்த்தல், மஹாகணபதி ஹோமம், ஆயுஷ்ய ஹோமம், தாரதோஷ மாங்கல்ய தோஷ நிவர்த்தி ஹோமம் மற்றும் முத்து மணவறை, தலைஅலங்கார ஜோடனை, ஜடை நாகம், ஆண்டாள் மாலை, தலைப்பாகை, பரத நாட்டிய அலங்கார ஆபரணங்கள் மற்றும் கல்யாண மண்டபம் போன்ற உங்கள் தேவைகளுக்கு அணுகுங்கள். சிவயு ச. கு. ஸ்ரீதரக்குருக்கன் (கண்ணன் குருக்கன்) திருமணப் பதிவாளர் / நிர்வாகி சிவாகம கிரியா பீடம் 5 Greenleaf Terr., Scarborough, Ont.

## தூரித பணமாற்றுச் சேவை

வவுனியா - கொழும்புச் சுற்றுப் புறங்களுக்கும் - சிங்கப்பூர் - சென்னை ஆகிய இடங்களுக்கும் கடுகதியில் பணம் அனுப்புவதற்கு மு. காசிப்பிள்ளை & சன்ஸ்  
☎ (416) 267-8221

## Insurance & Financial Services

Balan Kanapathi (Agent)

Auto Home R.R.S.P Life Disability Mutual Fund Group Insurance Child Education Travel Business

London Life LIBERTY MUTUAL

☎ 416 321-1515 / 905 254 2429 / 416 452 6975  
4433 SHEPPARD AVE. E. SUIT 200, (BRIMLEY/SHEPPARD) SCARBOROUGH

# அறிவும் ஆக்கமும் (98)



-விஜே குலத்தாங்கம்

சிலர் வேலைக்கும் போகும் வழியிலோ. அல்லது வேலை யிடத்தில் இருந்துகொண்டோ. வீட்டை விட்டுக் கிளம்பும் போது வீட்டுக் கதவுகளை சரியாக பூட்டினோமா. சமையலறையில் அடுப்பை நிற்பாட்டினோமா விளக்குகளை அணைத்தோமா என்றெல்லாம் நினைத்துக் கொள்வார்கள். சிலருக்கு வேலையில் இருந்துகொண்டு வீடு ஒழுங்காக இருக்கின்றதோ. யாராவது வீட்டை உடைத்து உள்ளே போய் பொருட்களை களவாடிச் சென்றார்களா என்ற எண்ணமெல்லாம் தோன்றும். இப்படியெல்லாம் பலவற்றையும் யோசனை செய்யும் போது. வேலைப் பளுவிற்கு மேலாக மனப் பழுவும் அதிகரித்து. அவர்களுக்கு மன அழுத்தத்தைக் கொடுக்கின்றன. இதனால் நாளடைவில் அவர்கள் நோய்வாய்ப்படுகின்றார்கள்.

இவற்றையெல்லாம் தவிர்க்க இப்போது நவீன விஞ்ஞான தொழில் நுட்பம் கைகொடுத்துள்ளது. General Motors, Invensys Panasonic, Hewlett Packard, ADT SECURITY SERVICES ஆகிய நிறுவனங்கள் ஒன்றாக சேர்ந்து INTERNST HOME ALLIANCE என்ற நிறுவனம் ஒன்றை நிறுவியுள்ளார்கள். இந்த நிறுவனத்தின் தலைவரான Tony Baira என்பவர் கருத்துத் தெரிவிக்கும் போது. இதில் அங்கம் வகிக்கும் நிறுவனங்கள் தனியே செய்ய முடியாத விடயத்தை. பல நிறுவனம் ஒன்றை நிறுவியுள்ளார்கள். இந்த நிறுவனத்தின் தலைவரான Tony Barra என்பவர் கருத்துத் தெரிவிக்கும் போது. இதில் அங்கம் வகிக்கும் நிறுவனங்கள் தனியே செய்ய முடியாத விடயத்தை. பல நிறுவனங்களின் தொழில் நுட்பங்கள் ஒன்று சேர்ந்து ஒரு புதிய தொழில் நுட்பத்தை அமைத்துள்ளார்கள். இந்தப் புதிய தொழில்நுட்பத்தை On Star at Home என்று அழைக்கின்றார்கள். இந்த புதிய தொழில்நுட்பத்தை அமெரிக்காவிலுள்ள Detroit நகரிலுள்ள 100 வீடுகளில் இந்த மாதத்தில் இருந்து 4 மாதங்களுக்கு பரிசோதிக்கவிருக்கின்றார்கள். இந்த வீடுகளில் உள்ள பாவனையாளர்கள் எவ்வாறு இந்த தொழில் நுட்பத்தை கையாளுகின்றார்கள். அதில் ஏற்படும் கஷ்டங்கள் என்ன. எவ்வளவு தூரம் மக்கள் இதை

விரும்புகின்றார்கள் என்பதை கண்டறிந்து இந்த தொழில் நுட்பத்தை திருத்தியமைக்க விருக்கின்றார்கள். இந்த புதிய தொழில்நுட்பத்தில் வீட்டில் ஒரு மின்கணணி தொடர்ந்து இயங்கிக் கொண்டிருக்கும். வீட்டிலுள்ள பல இலத்திரனியல் சாதனங்கள் இந்த மின்கணணியுடன் இணைக்கப்பட்டிருக்கும். இவை வெளியிடத்துடன் மின் இணையம் - Internet மூலம் இணைக்கப்பட்டிருக்கும். மின் இணையத்தில் ஒவ்வொரு வீட்டுச் சொந்தக்காரருக்கென ஒரு இணையத்தளம் அல்லது web page அமைக்கப்பட்டிருக்கும். இந்த இணையத்தளத்திற்கு அல்லது இணையப் பக்கத்திற்கு அவர் மாத்திரம் ஒரு இரகசிய password மூலம் உட்செல்ல முடியும். இந்த இணையப் பக்கத்தில் வீட்டிலுள்ள எல்லா விடயங்களையும் பார்க்க முடியும். எவ்வளவு வீடியோ மரகத களை பொருத்துகின்றார்கள் என்பதைப் பொறுத்து. வீட்டிலுள்ள பல இடங்களையும் பார்வையிடலாம் அதைவிட வீட்டிலுள்ள அடுப்பு. மின்விளக்குகள் உட்பட பல இலத்திரனியல் உப கரணங்களையும் இந்த இணையப் பக்கத்தினூடாக கட்டுப்படுத்த முடியும். வீட்டிற்கு வெளியே எந்த இடத்தில் இருந்தும், internet வசதியிருந்தால் இணையப் பக்கம் மூலம் இதைச் செய்து கொள்ளலாம்.

இதைவிட கைத்தொலை பேசியூடாகவும் வீட்டிலுள்ள மின்கணணியுடன் தொடர்பு கொண்டு வேண்டிய மாற்றங்களைச் செய்யலாம். அதனுடன் இப்போது பரிசோதிக்கப்படும் 100 வீடுகளின் சொந்தக்காரர்களின் கார்களிலும் விசேட கருவிகளை பொருத்தியுள்ளார்கள். இந்தக் கருவிகள் மூலம் வீட்டினைத் தொடர்பு கொள்ளலாம். கார்களில் உள்ள இந்த கருவிகள் Voice Recognition Technology என்ற தொழில்நுட்பத்தினால் இயங்குகின்றது. இது உங்கள் குரலை அடையாளம் கண்டு. உங்கள் குரலால் இடும் கட்டளைகளை ஏற்றுக்கொண்டு. அந்தக் கட்டளைகளை வீட்டிலுள்ள மின்கணணிக்கு அனுப்பி, வீட்டில் தேவையான விடயங்களை செய்கின்றது.

வீட்டின் கதவுகள் 'Smart Door' எனப்படும். விசேட தொழில்நுட்பம் அமைந்த ஒரு தொகுதியாக

நூற்றுக்கணக்கான டொலர்கள் பெறுமதியான செயற்கை மருந்துகளுக்கு இலக்காகி மேலும் உங்கள் அழகிய முடியை இழந்துவிட்டீர்களா?

**கவலையை விடுங்கள்**

கனடிய சுகாதார அமைச்சின் அங்கீகாரம் பெற்று இயற்கை மூலிகைகள் கொண்டு தயாரிக்கப்பெற்ற

**Vitaplex**

**சம்பள அன்ட் கன்டிஷனர்**

உங்கள் மனக்கவலையை நிவர்த்தி செய்கின்றது.

Vitaplex Shampoo \$9.99  
Vitaplex Conditioner \$9.99  
Vitaplex Shampoo Plus Conditioner \$18.99

Applicable Taxes Extra

கிடைக்கும் இடங்கள்  
ரொரனரோ, ஸ்காபரோ, மிஸ்சிஸ்சாகா, எதோபிக்கோ மற்றும் மொனறியலில் அநேக தமிழ் வாத்தக நிலையங்களிலும் கிடைக்கின்றது.

தமிழ் மக்களின் நெருங்கிய நண்பர்

**சம்பள நட்டரஹி**

\* வாகன விபத்துக்குள்ளாகியவரின் இழப்பீடு பற்றி தகுந்த ஆலோசனைகள் வழங்கப்படும்

\* உரிய இழப்பீடுகள்

\* மற்றைய இழப்பீடுகள்

\* விபத்துக்குள்ளாகியவரின் சம்பள இழப்பீடுகள் மற்றும் வாகன விதி முறைகளை மீறிய குற்றங்கள்

**Accident & Traffic Ticket**

(14 Years Insurance Claims Experience)

Tel: (416) 245-6555      Tel: (416) 755-2801

2095 Weston Road      2390 Eglinton Ave., E.

Suite 203, Toronto, Ont.      Suite 223, Scar., Ont.

இருக்கும். வீட்டின் கதவை யாராவது தட்டினால். அல்லது வாசற்கதவு மணியை யாராவது அடித்தால். கதவு அந்த தகவலை மின்கணணிக்கு அனுப்பும். மின்கணணி உடனே அதை உங்கள் தொலைபேசுக்கு அழைத்துச் சொல்லும். ஒரு மின் அஞ்சலை அனுப்பும். அல்லது Test Message அதாவது எழுத்து மூலமான அறிவித்தலை உங்கள் இணையத் தளத்திற்கு அனுப்பும். கதவின் முன்னால் உள்ளவரைக் கூட இணையத் தளத்தில் பார்க்க முடியும். சில வேளைகளில் உங்களுக்கு தெரிந்த விருந்தாளிகள் திடீரென்று வீட்டிற்கு வர முடியும். இந்த இணையத் தளத்தின் தளத்தின் மூலமாக நீங்கள் வீட்டின் கதவை எங்கிருந்தும் கூட திறந்துவிட முடியும். இதைப் போலவே திருடர்கள் வீட்டின் கதவை உடைத்தால் கூட. உடனடியாக உங்களுக்கு அறியத் தரும். அதுமாத்திரமல்ல வீட்டிலுள்ள நுழைபவர்களின் முகத்தைக் கூட இணையப் பக்கத்தின் மூலமாகப் பார்க்கலாம்.

வீட்டின் மின்கணணியுடன் உங்கள் வீட்டின் வெப்பமேற்றும் கருவி. எயார் கண்டிஷன் - குளிர்நட்டும் கருவி. மற்றும் கோப்பி தயாரிக்கும் இயந்திரங்கள் ஆகியவற்றையும் இணைத்துக் கொள்ளலாம். வீட்டில் ஒருவரும் இல்லாமல் எல்லோரும் வெளியே செல்லும் போது வெப்பமேற்றி Heater ஐ குறைத்துவிடலாம். நீங்கள் வீட்டிற்கு

வருவதற்கு சற்று முன்பாகவோ தொலைபேசி மூலம் அழைத்தோ. இணையப் பக்கத்தினூடாக உங்கள் வெப்பமேற்றிய வெப்பத்தை அதிகரிக்கச் செய்யலாம். கோப்பி தயாரிக்கும் இயந்திரத்தைக் கூட இயக்கிவிடலாம். நீங்கள் வீட்டை வந்தடையவும் கோப்பி பருகுவதற்கு தயாராகவிருக்கும். நவீன குளிர் சாதனப் பெட்டிகளும் அதன் உள்ளமைப்பில் குறிப்பிட்ட சில பொருட்களை குறிப்பிட்ட இடத்தில் வைக்கக் கூடியதாகவும் இருக்கும். உதாரணமாக பால், முட்டை, Juice போன்றவை அவற்றிக்கென அமைக்கப்பட்ட இடத்தில் வைக்கப்படும். இந்த இடங்களில் Sensor களும் மற்றும் Barcode ஐ வாசித்தறியக் கூடிய. கருவிகளும் இருக்கும். நீங்கள் இணையப் பக்கத்தினூடாக குளிர்சாதனப் பெட்டியினுள் எத்தனை முட்டை இருக்கின்றது. எவ்வளவு பால் இருக்கின்றது. எவ்வளவு குளிர்பானம் இருக்கின்றது போன்றவற்றை அறிந்து கொள்ளலாம். எனவே நீங்கள் திரும்பும் போது வேண்டிய பொருட்களை வாங்கிக் கொண்டு செல்லலாம்.

இப்படி பலவிதமான வீட்டின் மின்சார இலத்திரனியல் உபகரணங்கள் மின்கணணியுடன் இணைக்கப்பட்டு உலகத்தில் எந்த இடத்தில் இருந்தும் இந்த உபகரணங்களை இன்ரநெற் ஊடாக நீங்கள் கட்டுப்படுத்த அல்லது இயக்க முடியும்.

\*\*\*\*\*

"அறிவும் ஆக்கம்" பற்றிய உங்கள் கருத்துக்களை நீங்கள் எந்த வகையான விடயங்களை இக்கட்டுரையில் எதிர்பார்க்கின்றீர்கள் என்பதை விஜே குலத்தாங்கம் - 361 Highglen Ave. Markham, Ontario, L3S 3M2 என்ற விலாசத்திற்கு அல்லது wijeyaku@hotmail.com என்ற முகவரிக்கு e-mail ஐ எழுதி அனுப்பவும்.

# APPLEMORE AUTOMOTIVE

உட்புற, வெளிப்புற திருத்த, பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு என்றும் உங்கள் மத்தியில்

- Detailing
- Motor Shampoo
- Interior Shampoo
- Exterior Wash
- Waxing

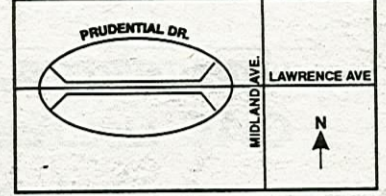


- Repairs
- Safety Certification
- Overall Maintenance
- Under Coating
- Rust Proofing



Tel: (416) 285-4998

2500 Lawrence Ave. East, Unit #11, Scarborough, ON



Apple Apple Apple Apple Apple Apple Apple Apple

## கீதங்களுள் தமிழர் கீதம் நூல் வெளியீட்டுவிழா

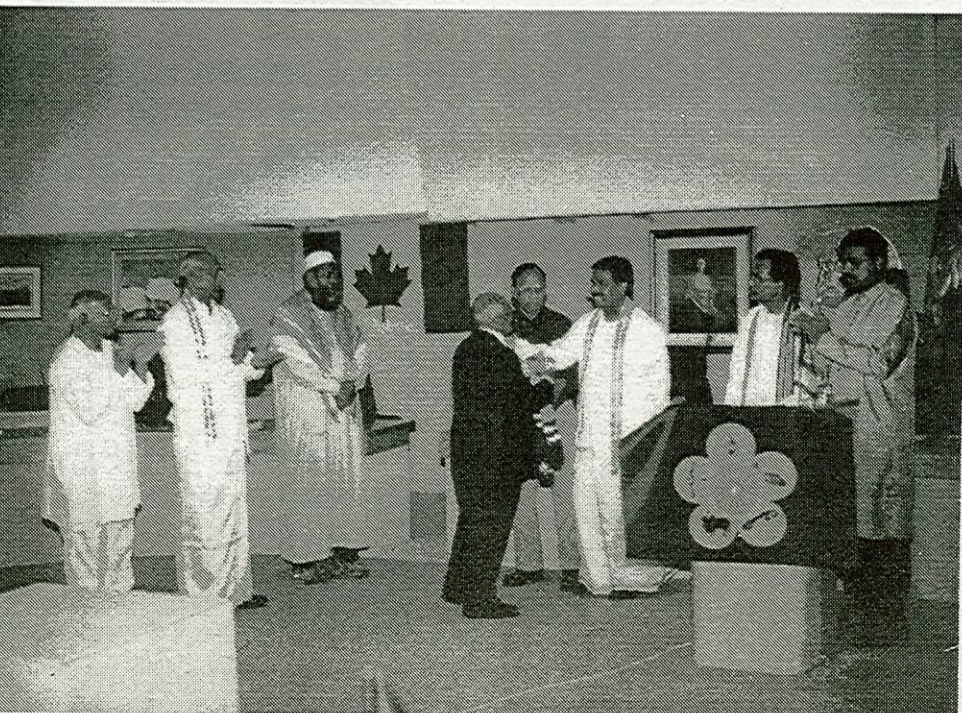
மேற்படி விழா சென்ற சனிக்கிழமை (2-2-2002) பி.ப. 4:30 மணியளவில் ஸ்காபரோ நகரசபை மண்டபத்தில் வெகுவிமரிசையாகக் கொண்டாடப்பட்டது.

விழாவுக்கு முனைவர் சாலசந்தரம் அவர்கள் தலைமை தாங்கினார். உலகத்தமிழர் படைப்பாளிகள் கழகம், தலைவர் திரு. தங்கவேலுவும் பாரியாரும் பிரதம விருந்தினர்களாகக் கலந்து சிறப்பித்தனர். உலகத்தமிழர் கீதத்தினை சிறுவர்கள் இசைத்ததைத் தொடர்ந்து விழா ஆரம்பித்தது. விழாவின் ஆரம்பத்தில் சைவ, கிறிஸ்தவ, இஸ்லாமிய மதப் பெரியார்கள் ஆசியுரை வழங்கினர். இது ஒரு புதிய, வரவேற்கத்தக்க நடைமுறை எனப் பார்வையாளர்கள் பேசிக் கொண்டனர். அடுத்து கவிஞர் கந்தவனம், திரு. சிறுமப்பலம், சிவலிங்கம் ஆகியோர் ஆசியுரை வழங்கினர். ஆசிரியர் சத்தியமூர்த்தி சிறப்புரை வழங்கினார். இவர் நூலின் பல பகுதிகளை மேற்கோள் காட்டி ஆசிரியரின் முயற்சியைப் பாராட்டிப் பேசினார். முன்னாள் பயிற்சிக் சாலை விரிவுரையாளர் உலகச்சாந்தர், நூலாசிரியர் உதயகரனுக்கு ஒரு பாராட்டுப் பத்திரம் வாசித்து, வழங்கினார். பல்வேறு நிறுவனங்களைச் சார்ந்த பிரமுகர்கள் பலர் இவ்விழாவில் கலந்து கொண்டு வாழ்த்துரைகள் வழங்கினர்.

இவ்விழாவினை ஒழுங்கு செய்த உலகத்தமிழ்ப் பண்பாட்டுக்கழகத் தலைவர் ஆ. வேலுப்பிள்ளை அண்மையில் தென்னாபிரிக்காவில் நடைபெற்ற பண்பாட்டு மாநாட்டில் உதயகரனின் கீதம் இசைக்கப்பட்டு, புதிய கொடியும் கோலாகலமாக ஏற்றவைக்கப்பட்ட நிகழ்வைப் பற்றி

எடுத்துக் கூறினார். இக்கீதம் எல்லோராலும் வரவேற்றுப் பாராட்டப்பட்டதையும் தனது பேச்சின் போது தெரிவித்தார். இடைவேளையின் பின்னர் கீதத்தின் ஒளிப்படம் திரையில் காண்பிக்கப்பட்டது. இதன் பின்னர் நூல் வெளியீட்டு வைக்கப்பட்டது. பார்வையாளர் யாவரும் நூலினை வாங்கி ஆதரவு வழங்கினர். பிரதம விருந்தினர் தமது உரையில் எமது மக்களிடையே வாசிப்புப் பழக்கம் குறைவு என்பதைச் சுட்டிக் காட்டினார். இதனால் மக்களிடம் நூல்கள் வாங்கும் பழக்கம் குறைவாகவே உள்ளது. பெரும் பணச் செலவில் நூல்களை வெளியிடும் கலைஞர்கள் செலவழித்த பணத்தைத் திரும்பிப் பெறுவது சிரமமானது என்றும் கூறினார்.

நூலாசிரியரின் பல்வேறு பணிகள் பற்றியும் அவரது கவிதைகளின் சிறப்புப் பற்றியும் சாமி அப்பாத்துரை எடுத்துக் கூறினார். வளர்ந்து வரும் இளங்கலைஞரை வளர்த்து வாழ்த்தி ஊக்குவிப்பது எமது சமூகத்தின்



பொறுப்பு எனக் கூறினார். தலைவர் தமது உரையில், எமது இனத்திற்காக ஒரு கீதம் இல்லாத குறையை உதயகரன் நீக்கியுள்ளார் எனவும் இக்கீதம் பட்டி தொட்டிகளில் எல்லாம் இசைக்கப்பட வேண்டியதன்

சிறந்த எதிர் காலமுள்ளது என்பதை உணர்ந்தேன்" என்று தனது உரையில் குறிப்பிட்டார். கீதவாணி வானொலி அதிபர் நடராஜ் குமாரும் இக் கூட்டத்தில் கலந்து கொண்டு வாழ்த்துரை



முக்கியத்துவத்தையும் எடுத்துக் கூறினார்.

வாழ்த்துரை வழங்கிய சட்டத்தரணியேசுதாசன். ரொறன்ரோவில் இடம்பெற்ற உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு மாநாட்டில் உதயகரன் கலந்து கொண்டு வாசித்த கவிதையின் சிறப்பினை "இவருக்குச்

வழங்கினார். தென்னாபிரிக்க மாநாட்டில் தனக்கு ஏற்பட்ட அனுபவத்தைப் பார்வையாளருடன் கலந்து கொண்டார். ஆய்வுரை வழங்கிய திருமதி இராஜ்மீரா இராசையா நூலின் பல பகுதிகளை உதாரணங்காட்டி விளக்கினார். அடுத்து ஆய்வுரை வழங்கிய சின்னையா சிவநேசன் நூலின் தோற்றம், அச்சுப்பதிவு ஆய்வு பற்றி எடுத்துக் கூறினார். தேசியகீதங்களின் வரலாற்று நூல் இதுவரை வேறெந்த மொழியிலும் வந்ததாக வரலாறு இல்லை எனவும் இது நூலாசிரியரின் சிறப்பான பணி எனவும் பாராட்டிப் பேசினார். ரொறன்ரோ பெரும்பாக நூல்நிலைய ஆய்வின்படி பாவிப்போரில் 87% சதவீதமான தமிழ் மக்கள் விடயோப் பிரதிகளை இரவல் வாங்குகின்றார்கள் எனவும் நூல் இரவல் பெறுவது 62% எனவும் புள்ளிவிபரங்களை எடுத்துக் கூறினார். மொத்தத்தில் ஒரு புதுமையான ஆனால் சற்று நீண்ட ஒரு வெளியீட்டு விழா அன்று நடைபெற்றது.

தொகுப்பு: சின்னையா சிவநேசன்



# புதிய வகுப்புகள் (G11, G13)

## FEBRUARY 17, 2002 முதல் நடைபெறுகிறது

STARTING FOR 2ND SEMESTER - 2002



பிரதானமாக; பின்வரும்  
OAC பாடங்களான

⇒ Algebra	OAC
⇒ Calculus	OAC
⇒ Finite	OAC
⇒ Physics	OAC

பெப்ரவரி மாதத்தில் ஆரம்பித்து, பாடசாலை வேகத்திற்கும் முன்னதாக அனைத்து அலகுகளும் (All Chapters) முடிவடைகிறது.

இதில் Weekly Quizzes  
By Weekly Test  
Mid Term Exam  
Final Exam என்பன அடங்குகிறது.

பல்கலைக்கழகத்தின் முதல் வருடத்திற்கான பகுதிகளும் இதில் சேர்க்கப்படும். இவற்றுடன் Grade 11 கணிதமும் ஆரம்பம்.

Pl. call: Mr. Sharma ☎: (416) 724-8336  
Engineering Faculty, Waterloo University

### Dealer இடம் உள்ள உங்கள் Deposit

எம் மக்களுக்கு இந்தக் கட்டுரை மிக உதவியாக இருக்கும் என்று நம்புகிறேன். எனது ஐந்து வருட Honda Sales அனுபவத்தைக் கொண்டு இதை உங்களுக்குத் தருகிறேன். இந்தக் கட்டுரை, கடினமாக உழைத்த எம் மக்களின் பணம் யாரிடமோ போகின்றதே என்பதைக் கருத்தில் கொண்டு வரையப்பட்டது.

எம்மவரில் பலர் எம்மவரை நம்புவதேயில்லை. சீனர்களையும் இந்தியர்களையும் மாற்றான்களையும் முழுமையாக நம்பும் இவர்கள் தமிழர்கள் என்றால், ஏதோ தீண்டத் தகாதவர்களாகவும் ஏமாற்றுக் காரர்களாகவும் நினைக்கின்றனர். அதற்கு ஒரு காரணமும் உண்டு. ஆயிரத்தில் ஒரு தமிழன் செய்த பிழையை எடுத்துக் கொண்டு எல் லோ ரு ம் அதே போல் எல்லோரையும் நினைப்பது மிகமிக தவறாகும். அதன் விளைவு வீடு வாங்குவதனாலும் சரி, வாகனங்களை வாங்குவதனாலும் சரி, எது வாங்குவதனாலும் சரி மற்றைய இனத்தவர் மூலம் செய்து கொள்வது, தமிழரைப் புறக்கணிப்பது. இதில் கேலிக் கூத்தான விடயம் என்னவெனில், தங்களுக்கு ஏதும் உதவி தேவை என்றால் தமிழன் தான் உதவி புரிந்தாக வேண்டும். அத்தோடு தமிழர் சார்பான நிறுவனங்களுக்கு நிதி சேகரிப்பதற்கு எந்தத் தமிழை ஓரம் கட்டினார்களோ அந்தத் தமிழர்கள் தான் நிதி உதவியும் செய்தாக வேண்டும்.

இந்த நிகழ்ச்சி ஏனென்றால் நூறு அல்ல ஏராளமாக ஒவ்வொரு நாளும் நடந்து கொண்டதான் இருக்கிறது. உங்கள் கண்களை மூடிக் கொண்டு யாரையும் நான் தமிழன் என்பதற்காக நம் பச் சொல் ல வி ல் லை . உதாரணத்திற்கு ஒரு புதிய வாகனத்தை வாங்கப் போகின்றீர்கள் என்று வைத்துக் கொள்வோம் என்றால், முதலில் நம்மவரிடம் போகமுதல் வேறு ஒரு இடத்தில் விலையை விசாரியுங்கள். பின்னர் நம்மவரிடம் சென்று அதைவிட நல்லவிலையை பெற்று அவரிடம் வாங்குங்கள். அதை விடுத்து விட்டு முதலில் நம்மவரிடம் சென்று அவரின் நேரத்தை வீணாக்கி விட்டு பின்னர் வேறு இடத்தில் போய் வாங்காதீர்கள். தமிழனாக இருப்பதோடு மட்டும் இல்லாது தமிழன் என்ற உணர்வையும் வழங்குங்கள். இன்றிலிருந்து இதை வாசிப்பவர்கள் எதற்கும் நம்மவர் மூலம் செய்யுங்கள். உங்களுக்கும் நல்லம். நம்மவர்களுக்கும் நல்லம். நமக்காக உருவாகும் நாட்டுக்கும் நல்லம்.

எந்த ஒரு Dealer உம் உங்கள் பணத்தை வைத்திருக்க முடியாது. நீங்கள் வாகனத்தை வாங்கி ஏதோ ஒரு காரணத்திற்காக அதை Cancel செய்யும் போது எந்தச் சட்டமும் உங்கள் பக்கம் இருக்குமே தவிர Dealer பக்கம் இல்லை. இதுவரை இவ்வாறு பணத்தைத் தொலைத்தவர்கள் Small Claim Court க்கு செல்வது மூலம் உங்கள் பணத்தைப் பெறமுடியும்.

சோதீஸ்: 704- 1179

NEW Technology  
Security and Sound Inc.

Sale and Repair

FEBRUARY SALE



Remote Starters

Start up  
\$79.99  
& up

Pioneer DEH-P3300  
CD Player Blowout

Sale  
\$254.99

Alarm & Remote  
Starter Comb



Alarm  
Start up  
\$89.99  
& up

Start up  
\$189.99  
& up

Blaupunkt CD Player  
Sale \$174.99



Mobil Video DVD Much more...

www.newtechno.net

Tel: 416-335-4070

We also do any electrical work.

Shanger Cell (416) 451-4517 Fax: 416-335-9936

3501 McNicoll Ave., Unit 9, Scarborough, Ont. M1V 2N3

# கனடிய பொருளாதாரம்

## கணக்கியல் பொருளியல்

2001 ஆம் ஆண்டிற்கான வருமான வரிப்பத்திரங்களைப் பூர்த்தி செய்தல்

(தொடர்ச்சி)



கடந்த இதழில் குறிப்பிட்டவாறு அதன் தொடர்ச்சியாக இவ் இதழிலும் உங்களது ஓய்வூதியக் காப்புறுதித் திட்டம் (Retirement Savings Plan-RSP or Registered Retirement Savings Plan -RRSP) பற்றி ஆராய்வோம்.

2001 ஆம் ஆண்டிற்கான வருமானத்தில் இருந்து கழிக்கக் கூடிய RRSP ஐப் பெற்றுக் கொள்ளும் இறுதிநாள் மார்ச் மாதம் 1ஆம் திகதியாகும் (March 1st). எனவே இத்தருணத்தில் RRSP பற்றி பலருக்கும் பல கேள்விகள் இருக்கக் கூடும் என்று கருதி அவற்றுக்கான விடயங்களை இவ் இதழில் தருவது சாலச்சிறந்தது.

RRSP ஆனது கனேடிய மக்களைப் பொறுத்த வரையில் அவர்களது நிதித் திட்டமிடலில் ஒரு மிகவும் முக்கியமான ஒன்றாக இருக்கின்றது. முந்திய இதழ்களில் குறிப்பிட்டு இருந்தவாறு. கனடாவில் நாம்

செலுத்தும் வருமான வரி மறையை நாடுகளுடன் ஒப்பிடும் போது பொதுவாக அதிகமானதாக இருக்கின்றது. அதே நேரத்தில் கனேடிய அரசாங்கத்தின் ஓய்வூதியத் திட்டமும் (CPP) எவ்வளவு காலத்திற்கு நீடிக்கும் என்ற ஒரு ஐயப்பாடும் பொதுவாக இருக்கின்றது. எனவே RRSP ஆனது நீங்கள் செலுத்தும் வருமான வரியைக் குறைப்பதற்கு உதவுவது மட்டமன்றி உங்களது ஓய்வூதியத் திட்டத்திற்கும் ஒரு இன்றிமையாத ஒன்றாகவும் இருக்கின்றது.

RRSP ஆனது உங்களுக்கும் (Annuitant) உங்களது வங்கிக்கும் (Issuer) இடையிலான உடன்படிக்கையாகும். ஒரு குறிப்பிட்ட வருட காலத்திற்கு இச் சேமிப்புத் திட்டத்தில் நீங்கள் செலுத்தும் பணமானது வேறு வியாபாரங்களை நடாத்துவதற்கு

பயன்படுத்தப் பெற்று அதனால் வரும் இலாபமானது நீங்கள் செலுத்திய தொகையை இட்டு உங்களுக்கு வருமானமாக உங்களது திட்டத்தில் வைப்புச் செய்யப்படுகின்றது.

RRSP ஆனது முன்று முக்கிய விடயங்களில் ஓய்வூதியத் திட்டத்திற்கு உதவுகின்றது.

1. RRSP இல் பணம் செலுத்துவதன் மூலம் ஒரு குறிப்பிட்ட தொகை வரையில் நீங்கள் பணம் செலுத்தும் வருமான வரித்தொகையை குறைக்கக் கூடியதாக இருக்கின்றது.

2. உங்கள் RRSP முதலீடானது மறையை முதலீடுகளுடன் ஒப்பிடும் போது மிக அதிக வேகத்தில் வளர்ச்சியடையக் கூடியதாக இருக்கின்றது. ஏனென்றால் ஒவ்வொரு வருடமும் வளர்த்த தொகை நீங்கள் ஓய்வு பெறும்வரை வரி செலுத்த வேண்டியது இல்லை. எனவே உங்களது முதலீடானது வரி இல்லாமல் பல மடங்காகப் பெறக் கூடியதாக இருக்கின்றது.

3. RRSP திட்டத்தில் இருந்து உங்களது பணத்தை எடுக்கும் வரையில் நீங்கள் வருமான வரி செலுத்த வேண்டி இருக்காது. எனவே இது ஒரு நல்ல சேமிப்புத் திட்டமாக அமைந்து உங்களுக்கு உண்மையாக பணம் வேண்டிய காலத்தில் பயன்படுத்துவதற்கு அதாவது நீங்கள் வேலையில் இருந்து ஓய்வு பெறும்

வயதில் உபயோகிப்பதற்கு உதவியாக இருக்கின்றது.

RRSP ஐ பொறுத்த வரையில் 2 வகையான சேமிப்புகள் இருக்கின்றன. வங்கிகள் மூலமாகவோ அல்லது மறையை சேமிப்பு நிறுவனங்கள் மூலமாகவோ பணத்தை வட்டி தரக்கூடிய வைப்புகளில் செலுத்தலாம். உதாரணமாக. உத்தரவாதமான வைப்புப் பத்திரங்கள் (GIC) மற்றும் நாளாந்த வட்டி தரக்கூடிய கணக்குகள் (Daily Interest Saving Accounts) என்பவற்றில் உங்களது முதலீட்டை செலுத்தலாம். இது தவிர பல கூட்டுச் சேமிப்புத் திட்டங்களும் (Mutual Fund) உள்ளன. இக்கூட்டுச் சேமிப்புத் திட்டங்களை பொதுவாக வங்கிகளில் ஆரம்பிக்கலாம். இக் கூட்டுச் சேமிப்புத் திட்டத்தில் வைப்பு இடும் போது உங்களது பணமானது பல வகையான சேமிப்புத் திட்டங்களில் இடம்பெற்று அதனால் வரும் வருமானமானது உங்களது வைப்புத் தொகையிலிருந்து தரப்படுகின்றது. இது தவிர நீங்கள் முடிவு எடுக்கக் கூடிய (Self Direct) RRSP ஐத் திட்டமும் உள்ளன. இப்படியான திட்டத்தை மிகவும் இதில் அனுபவம் வாய்ந்த சேமிப்பாளர்கள் தான் வைத்திருப்பது வழக்கம். (தொடரும்)

Mark Markandu, CGA  
Certified General Accountant  
416 290 0946 / 416 834 6660

## ACTION HONDA

புதிய பழைய  
**HONDA, VOLVO**  
மற்றும் **CHRYSLER**  
வாகனங்களை  
ஈழத்தமிழ் மகன்  
சோதீஸ் இடம்  
பெறும்போது

எங்கும் கிடைக்காத குறைந்த விலை  
**I will beat any price**

ஆயுள் காலத்திற்கு  
Oil Change இலவசம்  
**Life time Oil change**

சிறந்த நேர்மையான சேவை  
**Best Service**

Call me Now!! 416-704-1179

உங்களுக்காக காத்திருக்கும் நேரம்

Mon, Fri, Sat: 9am- 6pm  
Tues, Wed: 12pm- 9pm  
4334 Kingston Rd, Scarborough

## நியு மிலேனியத்தில்

ஸ்காபரோவில் 11வது வருட தன்னிகரற்ற சேவை

உங்கள் சகலவிதமான ஐரோப்பிய, ஐப்பானிய, அமெரிக்க வாகனத்திருத்த வேலைகளுக்கும் நீங்கள் நாடவேண்டிய ஒரே இடம்

Also Air Conditioning Service & Repair

NTE AUTO INC.

New Trade Engineering

என். ரி. இ. ஓட்டோ இங்க்

சீவபாலன்

CONTACT: SIVABALAN

☎: (416) 750-1573

151 NANTUCKET BLVD., UNIT #12, SCARBOROUGH, ONT.

IN NEW MILLENNIUM WE ARE ENTERING 10TH YEAR SERVICE IN SCARBOROUGH

# விளையாட்டுத் தகவல்கள்

(93)



எஸ். கணேஷ்

777 ஆட்டங்களை தாண்டி வரும் உலககிண்ணம்!!!

## Final Competition – Game Schedule



Group E	Group F	Group G	Group H
Germany	Argentina	Italy	Japan
Saudi Arabia	Nigeria	Ecuador	Belgium
Republic of Ireland	England	Croatia	Russia
Cameroon	Sweden	Mexico	Tunisia

Date	Match	Group	Venue	Time	Team	Team
Wednesday 12.06.02	37	F	Miyagi	15:30	Sweden	vs Argentina
	38	F	Osaka	15:30	Nigeria	vs England
	39	B	Daejeon	20:30	South Africa	vs Spain
	40	B	Seogwipo	20:30	Slovenia	vs Paraguay
Thursday 13.06.02	41	C	Suwon	15:30	Costa Rica	vs Brazil
	42	C	Seoul	15:30	Turkey	vs China PR
	43	G	Oita	20:30	Mexico	vs Italy
	44	G	Yokohama	20:30	Ecuador	vs Croatia
Friday 14.06.02	45	H	Osaka	15:30	Tunisia	vs Japan
	46	H	Shizuoka	15:30	Belgium	vs Russia
	47	D	Incheon	20:30	Portugal	vs Korea Republic
	48	D	Daejeon	20:30	Poland	vs USA

### 2<sup>ND</sup> STAGE – Round of 16

Date	Match	Venue	Time	Team	Team
Saturday 15.06.02	49	Seogwipo	15:30	1 <sup>st</sup> E vs	2 <sup>nd</sup> B = (1)
	50	Niigata	20:30	1 <sup>st</sup> A vs	2 <sup>nd</sup> F = (5)
Sunday 16.06.02	51	Oita	15:30	1 <sup>st</sup> F vs	2 <sup>nd</sup> A = (6)
	52	Suwon	20:30	1 <sup>st</sup> B vs	2 <sup>nd</sup> E = (2)
Monday 17.06.02	53	Jeonju	15:30	1 <sup>st</sup> G vs	2 <sup>nd</sup> D = (3)
	54	Kobe	20:30	1 <sup>st</sup> C vs	2 <sup>nd</sup> H = (7)
Tuesday 18.06.02	55	Miyagi	15:30	1 <sup>st</sup> H vs	2 <sup>nd</sup> C = (8)
	56	Daejeon	20:30	1 <sup>st</sup> D vs	2 <sup>nd</sup> G = (4)

### 2<sup>ND</sup> STAGE – Quarter Finals

Friday 21.06.02	57	Shizuoka	15:30	W (5) vs	W (7) = (C)
	58	Ulsan	20:30	W (1) vs	W (3) = (A)
Saturday 22.06.02	59	Gwangju	15:30	W (2) vs	W (4) = (B)
	60	Osaka	20:30	W (6) vs	W (8) = (D)

### 3<sup>RD</sup> STAGE – Semifinals

Tuesday 25.06.02	61	Seoul	20:30	W (A) vs	W (B) = (AB)
Wednesday 26.06.02	62	Saitama	20:30	W (C) vs	W (D) = (CD)

### 3<sup>RD</sup> STAGE – Finals

Saturday 29.06.02	63	Daegu	20:00	L (AB) vs	L (CD)
Sunday 30.06.02	64	Yokohama	20:00	W (AB) vs	W (CD)

### FIFA RANGING (JANUARY 16, 2002)

- |             |              |           |
|-------------|--------------|-----------|
| 1. France   | 2. Argentina | 3. Brazil |
| 4. Portugal | 5. Colombia  | 6. Italy  |
| 7. Spain    | 8. Holland   | 9. Mexico |
| 10. England | 11. Germany  |           |

### பாகம்:- 2

சென்ற வாரம் 'உலக தமிழோசை' இதழில் உதைப்பந்தாட்டம் - உலக கிண்ணம் 2002 முதலாம் பகுதியைப் பார்த்தோம். இவ்வாரம் Group E, F, G, H ஐப் பார்ப்போம். ஒவ்வொரு Group இல் இருந்தும் நான்கு நாடுகளில் இருந்து Group Winner, Runners - up என இரண்டு நாடுகள் தெரிவு செய்யப்பட்டு மொத்தம் 16 நாடுகள் Round - 16 இல் மோதும். இதில் 8 நாடுகள் தெரிவு செய்யப்பட்டு கால் இறுதியாட்டத்தில் மோதும். இதன் விபரங்களை இங்கு காணலாம். 1954ஆம் ஆண்டின் பின்பு 48 வருடங்களின் பின்பு துருக்கி (Turkey) நாடு மீண்டும் உலக கிண்ண இறுதிச் சுற்றில் தெரிவு பெற்றுள்ளது. 1990ஆம் ஆண்டின் பின்பு உருகுவேயும், Poland மீண்டும் உலக கிண்ணத்தில் பிரவேசித்துள்ளமை மகிழ்ச்சியான விடயம். ஆனால் Holland நாடு இம்முறை உலக கிண்ணப் போட்டிக்கு தெரிவாகாமை மிகவும் கவலைக்குரிய ஒரு விடயமாகும். ஐப்பானும், கொரியாவும் இணைந்து நடாத்தும் போட்டிகளில் மிகவும் கடினமான ஒரு Group என்றால் Group F ஆகும். இதில் ஆர்ஜென்ரினா, நைஜீரியா, இங்கிலாந்து, சுவீடன் ஆகிய நாடுகள் அடங்கும். இதில் இப்போது ஆர்ஜென்ரினா பல வெற்றிகளை குவித்து வருவது யாவரும் அறிந்ததே. ஜனவரி 16ஆம் திகதி வெளிவிடப்பட்ட FIFA தரப்பட்ட பட்டியலில் ஆர்ஜென்ரினா இரண்டாவது இடத்தை ஏற்பிடித்துள்ளது. 2002ஆம் ஆண்டிற்கான Best Mover இடத்தை இம்முறை Costa Rica பிடித்துள்ளது. இம்முறை FIFA தரப்பட்ட பட்டியலில் 10 இடங்களை ஒரே முறையில் தாண்டிய கொலம்பியா இறுதி நேரத்தல் உலக கிண்ணத் தெரிவுப் போட்டியில் இருந்து தவறியமை குறிப்பிடத்தக்கது. மிகக் கடினமான போட்டி நிலவும் உலக கிண்ணப் போட்டியில் யார் வெல்லுவார்கள் என்று பொறுத்திருந்து பார்ப்போம்.

# அன்றிலிருந்து இன்றுவரை சீனிமா

1930ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் வெளியான தமிழ்த் திரைப்படங்கள்

-தொகுப்பு - பரம்

2001 சிறந்த சினிமா... சிறப்புகள்

சென்றவாரத் தொடர்ச்சி....

கடந்த ஆண்டு எந்த நடிகர்களுமே சோடை போனதில்லை! சூரியா - விக்ரம் இருவரையும் சிறந்த நடிகர்களாக, 'தேவி' ஆசிரியர் குழு முடிவு எடுத்திருப்பதால் மற்றவர்கள் சிறந்த நடிகைக் கொடுக்கவில்லை என்பது அர்த்தம் ஆகிவிட்டது. சிறப்பாக நடித்திருந்ததால் தான் பல படங்கள் T.V. மீடியாக்களின் ஆதிக்கத்திற்கும் மத்தியில் 100 நாட்களும் அதைக் கடந்தும் ஓடியிருக்கின்றன.

அதேபோல் 100 நாட்கள் ஓடாத படங்களில் நடித்திருப்பவர்களையும் குறைவாக எடை போட்டுவிட முடியாது. குறைந்த முதலீட்டில் எடுக்கப்பட்ட 'குட்டி' என்கிற வணிக ரீதியில் வெற்றி பெற இயலவில்லை. ஆனால் படம் பார்த்தவர்களை எப்படியெல்லாம் அசைத்துப் பார்த்தது தெரியுமா? சுவேதா என்ற சிறுமி கண்ணம்மாவாக வாழ்ந்திருந்தாள். விவேக்கின் குணச்சித்திர நடிப்பு மனங்களை கொள்ளை கொண்டு போனது.

ஆகவே நடிகர்களிலோ, நடிகைகளிலோ எவரையும் குறைகாண முடியவில்லை! இன்னும் சிறப்பாகச் செய்திருக்க முடியும் என்பதுதான் எமது முடிவு. நடிகைகளுக்கு பெரும்பாலும் கிளாமர் அடிப்படையிலான பாத்திரங்கள் தான் கொடுக்கப்படுகின்றன. தப்பித்தவறி கதாசிரியர்கள் இயக்குநர்களின் புறியத்தினால் கனமான பாத்திரங்கள் கிடைத்துவிடும். அப்படி அதிர்ஷ்டப் பரிசு பெற்றவர்கள் வெகு சிலர்.

சிம்பரன், லைலா, காவேரி இம் மூவர் மட்டுமே! ஜோதிகாவை இந்தப் பட்டியலில் சேர்த்துக் கொள்ள இயலாது! அவரால் மட்டுமே செய்யக் கூடிய சில 'ரீன் ஏஜ்' கரக்டர்களை மட்டும் வைத்து முடிவு எடுக்க முடியாது. சிம்ரனின் "பிரியமானவளே" 2000இல் வெளியாகி 2001இலும் ஓடிய படம். அற்புதமாக நடித்திருந்தார். "ஓப்பந்த மனைவியாக" வாழவேண்டிய கட்டாயத்தை அற்புதமாக பிரதிபலித்திருந்தார்.

ஆனால் அந்தப் படம் 2000இல் திரையிடப்பட்ட படம்! நடிகை லைலா - 'தில்', 'நந்தா' இந்த இரண்டு படங்களிலும் வித்தியாசமான வேடங்கள். '12பி' என்பதில் வழக்கமான காதலி. முரடனை காதலிப்பவராக 'தில்' லில் அது ஹீரோ படமாகிவிட்டது. 'நந்தா'வில் இலங்கைத் தமிழ்ப் பெண்ணாக வந்திருக்கிறார். குறைசொல்ல முடியவில்லை. கண்ணாடியில் அவர் பலவிதமாக பாவங்களைக் காட்டும் போதே அவர் சிறந்த நடிகைக்கு உரியவர்தான் என்பது தெரிகிறது!

ஆனால் வசனம் பேசாமல் நினைவுக் காட்சிகளில் கூட ரூயட் பாடாமல், 'காசி' இல் காவேரியாக வாழ்ந்து நம்மை கண்ணீர் முரடனை காதலிப்பவராக 'தில்' லில் அது ஹீரோ படமாகிவிட்டது. 'நந்தா'வில் இலங்கைத் தமிழ்ப் பெண்ணாக வந்திருக்கிறார். குறைசொல்ல முடியவில்லை. கண்ணாடியில் அவர் பலவிதமாக பாவங்களைக் காட்டும் போதே அவர் சிறந்த நடிகைக்கு உரியவர்தான் என்பது தெரிகிறது!

ஆனால் வசனம் பேசாமல் நினைவுக் காட்சிகளில் கூட ரூயட் பாடாமல், 'காசி' இல் காவேரியாக வாழ்ந்து நம்மை கண்ணீர் 'வெள்ளத்தில் முழுகடித்தவர் காவேரிதான்! கற்பிழந்துவிட்டோம் என்கிற நினைவைத் தூக்கத்தில் கூட மறக்க முடியவில்லை என்பதை முகத்தில் எவ்வளவு பிரமாதமாக பிரதிபலித்திருக்கிறார் தெரியுமா? விக்ரமின் கைப்பற்றி வரும்போதெல்லாம் குற்ற உணர்வு முள்ளாகக் குத்தும் அவதியை இலட்சுமியாக வருபவரால் கூட வெளியிட முடியவில்லை!

எனவே எமது பார்வையில் காவேரிதான் சிறந்த நடிகையாகத் தெரிகிறார். கடந்த ஆண்டின் சிறந்த நடிகர் எனும் சிறப்பினை இருவருக்கு அளிக்கிறோம். சூரியா - விக்ரம். சிறந்த நடிகை - காவேரி. சிறந்த படங்கள் 12 படங்களைச் சொல்ல வேண்டியது. 'தெனாலி', 'பிரண்ட்ஸ்', 'தீனா', 'வாஞ்சிநாதன்', 'உள்ளம் கொள்ளை போகுதே', 'பத்ரி', 'சொன்னால்தான் காதலா', 'ஆனந்தம்', 'சிட்டிசன்', 'தில்', 'சாக்லெட்', 'பூவெல்லாம் உன்வாசம்', 'நரசிம்மம்', 'சமுத்திரம்'. இவைகளைத் தவிர 2000இல் வெளியாகி 2001இல் 100 நாள் விழா கொண்டாடிய 'வானவில்', 'சினைகிதியே', 'பிரியமானவளே' என்ற படங்களும் உண்டு.

15 படங்களும் மணிமணியானவை என்றாலும் எதை முன்னிறுத்துவது? 'தெனாலி', 'பிரண்ட்ஸ்' வெள்ளிவிழாப் படங்கள். 'தீனா' 125 நாள் ஓடிய படம். கமலஹாசனின் வித்தியாசமான யாழ்ப்பாண தமிழர் வேடமும் உச்சரிப்பும் படத்தை வெள்ளிவிழா காண வைத்தது. பாடல்களும் நகைச்சுவைகளும் சுலபமாக 'பிரண்ட்ஸ்' வெள்ளி விழாவுக்கு கொண்டு சென்றன. அஜித்தின் ஆவேசமும் பாடல்களும் 'தீனா'வை வெற்றி வீரனாக அங்கீகரித்தன.

இந்த மூன்று படங்களும் வெற்றிப்படங்களே! வணிகரீதியாக வசூலை வாரிக் கட்டிக் கொண்ட படங்கள்தான். மறுப்பேதும் இல்லை! பொழுது போக்கு விடயங்கள் நிரம்பி வழிந்த படங்கள். என்றாலும் 'ஆனந்தம்', 'சமுத்திரம்' இவ்விரு படங்களும் குடும்பத்துச் சிக்கல்களை எடுத்துச் சொல்லி தனியாக நடைபோட்ட படங்கள் ஆகும். சகோதரர்களுக்கு இடையே எழும் பிரச்சனைகளை மனைவிகளால் ஏற்படும் சின்னச் சின்ன சண்டைகள் என்று சிறப்பாக எடுத்துக் காட்டப்பட்டிருந்தன. எனவே 'ஆனந்தம்', 'சமுத்திரம்' இரண்டுமே சிறப்புக்குரிய படங்களே!

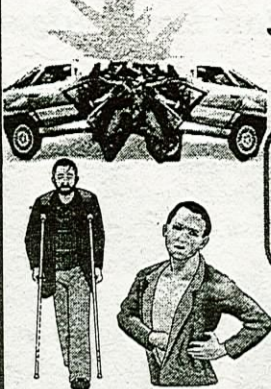
தேவி' இந்த அற்புத கலைஞர்களை நெஞ்சு நிறைய வாழ்த்திப் பாராட்டுகிறது.

பிரமாண்டம் - ஆளவந்தான் சிறந்த நடிகர் - சூரியா (நந்தா) விக்ரம் (காசி) சிறந்த நடிகை - காவேரி (காசி) சிறந்த படம் - ஆனந்தம் சிறந்த இசை அமைப்பாளர் - இளையராஜா (பிரண்ட்ஸ்) சிறந்த இயக்குநர் - பாலா (நந்தா) சிறப்பு விருது (குட்டி)

தேவி' இந்த அற்புத கலைஞர்களை நெஞ்சு நிறைய வாழ்த்திப் பாராட்டுகிறது.

## UNITED PERSONAL INJURY ASSOCIATES

வாகன விபத்தில் காயமடைந்து விட்டீர்களா?



அனுபவசாலியின் ஆலோசனை பெற்றபின் உங்கள் முடிவை எடுங்கள்

விட்டுப்பெண்ணா அல்லது குழந்தை பராமரிப்பவரா? வேலை செய்கிறீர்களா அல்லது வேலையில்லையா? பள்ளிமாணவரா? எவராயிருப்பதும் உங்களால் நஷ்டசூடு பெறமுடியும். நீங்கள் சாரதியாகவிருந்தாலும், பாதுகாந்தியாகவிருந்தாலும், பெருந்தில் பயணிப்பவரானாலும், சைக்கிளில் செல்பவரானாலும் இன்னும் தவறு உங்களுடையதாக இருப்பினும் கூட உங்களால் நஷ்டசூடு பெறமுடியும்.

உங்கள் அறியாமையால் வாரத்திற்கு \$1000.00 வரை இழப்பதற்கு அனுமதியாதீர்கள்

கனடாவில் எங்களுக்கு 30 வருடத்திற்கும் அதிகமான அனுபவம் உள்ளது

பண இழப்பீட்டு தீர்வு மற்றும் காப்புறுதி நிறுவனத்திற்கு எதிராக வழக்கு தொடர்வதில் உங்களுக்குள்ள உரிமைகளை அறிய

## UNITED PERSONAL INJURY ASSOCIATES

The Car Accident People

ஒன்றாநீயோவின் மிகப்பெரிய ஸ்தாபனம்

பிழையான அனுபவமில்லாத ஆலோசனைகளுக்குள் விழுந்து விடாதீர்கள் உங்களுக்குத் தெரியுமா? இந்த விபத்து உங்கள் தவறில்லாவிடின் உங்களால் \$172,000.00 வரை இழப்பீடாகப் பெறமுடியும். அத்துடன் இதனால் ஏற்படும் வலி, வருத்தம், வேலை இழப்பு பணம், வாழ்வில் இழந்த மகிழ்ச்சி மற்றும் பல்வகையான இழப்புகளுக்கு நஷ்டஈடாக பல்லாயிரம் டொலர்கள் வரையில் பெறமுடியும்.

விபத்து உங்கள் தவறானாலும் கூட உங்களால் \$172,000.00 டொலர் வரையும் வருமான இழப்பீடாக வாரத்திற்கு \$400.00 வரையும் இன்னும் பலவகை இழப்பீடுகளையும் பெறமுடியும். மனரீதியாகவோ அல்லது உளரீதியாகவோ பாதிக்கப்பட்டிருப்பின் இன்றே அழையுங்கள் "யுனைடெட்" (நாம் 25இற்கும் அதிகமான மொழிகளில் சேவையாற்றுகிறோம்) இலவச ஆலோசனைகளுக்கும் தமிழில் தொடர்புகளுக்கும் இன்றே அழையுங்கள்

தீபன் - 416-505-9804

- 5255 Yonge Street, Suite 200, North York
- 257 Dundas Street E., Unit 1, Mississauga
- 29 King Street E., Unit 7, Kitchener
- 75 Collier St., Unit A, Barrie
- 507-251 Bank Street, Ottawa
- 195 Main St. East, 1st Floor, Hamilton



\* பூவெல்லாம் உன் வாசம்  
\* வாஞ்சி நாதன்

ரொப் (Top) பாடல்கள்

- \* ருக்கு...ருக்கு (பிரண்ட்ஸ்)
- \* சொல்லாமல் தொட்டுச் செல்லும் (தீனா)
- \* வசீகரா (மின்னல்)
- \* திருடிய இதயத்தை திருப்பிக் கொடுத்துவிடு (பார்வை ஒன்றே போதுமே)
- \* இஞ்சேருங்கோ... (தெனாலி)
- \* தேசிங்கு ராஜா (நும் நும் நும்)
- \* பூக்காரா (சிட்டிசன்)
- \* தாலாட்டும் காற்றே வா (பூவெல்லாம் உன் வாசம்)
- \* அச்சச்சோ புன்னகை (ஷாஜகான்)
- \* முன்பனியா (நந்தா)

நன்றி - தேவி

தேவி' இந்த அற்புத கலைஞர்களை நெஞ்சு நிறைய வாழ்த்திப் பாராட்டுகிறது. பிரமாண்டம் - ஆளவந்தான் சிறந்த நடிகர் - சூரியா (நந்தா) விக்ரம் (காசி) சிறந்த நடிகை - காவேரி (காசி) சிறந்த படம் - ஆனந்தம் சிறந்த இசை அமைப்பாளர் - இளையராஜா (பிரண்ட்ஸ்) சிறந்த இயக்குநர் - பாலா (நந்தா) சிறப்பு விருது (குட்டி)

ரொப் (Top) படம்

- \* ஆனந்தம்
- \* உள்ளம் கொள்ளை போகுதே
- \* சமுத்திரம்
- \* சாக்லெட்
- \* சிட்டிசன்
- \* நும் நும் நும்
- \* தில்
- \* பத்ரி



# தூறல்

காதல் + அரிச்சுவடு = பிரமசரியம்

எங்கள் எல்லோருக்கும் காதல் வந்ததுண்டு. வாழ்வின் ஏதோ ஒரு கட்டத்தில் நாங்கள் இதற்கு உட்பட்டுள்ளோம். அதேபோல் நாங்கள் பிரமசரியத்தைக் கடந்துள்ளோம் அல்லது கடக்கவுள்ளீர்கள். காதல் கனிந்து திருமணத்தை முடிப்பதற்கு முன்பாக பல சம்பவங்கள் நடந்தேறிவிடும். கனடாவில் பலருக்கு காதலியை (காதலனை) அல்லது நிச்சயிக்கப்பட்ட நபரை முத்தம் கொடுத்துவிட ஆசை. கைகோர்த்து. சினிமா. பூங்கா. நயகரா நீர்வீழ்ச்சி (Niagara Falls). Wonderland, Thousand Island சென்றுவர ஆசை. அதற்கு மேல் திருமணத்திற்கு முன்பாக குடும்பம் நடாத்திவிட ஆசை!

இந்த மன உணர்வுகள் மூன்று அழகான திரை வடிவங்களாக உருப்பெற்றுள்ளன.

1. அனூராத ரமணன் திரைக் கதைக்கு. நாதா உருவம் கொடுத்துள்ளார். சின்னத் திரையில் Bachelors Party என்னும் பெயரில்.
2. பட்டில் இன் இயக்கத்தில் ஆங்கில மொழியில் வெளிவந்துள்ள ABCD - American Bom Confused Desi
3. தங்கப்பச்சானின் இயக்கத்தில் "அழகி"

ABCD - American Bom Confused Desi (Markham & Ellesmere Texduo Court இல் உள்ள KNN Video கடையில் வீடியோ பிரதிகளைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்) இந்தியத் தாயால் வளர்க்கப்படும் இரு பிள்ளைகள் தாயின் விருப்பத்துக்கு அமைய. இந்திய முறையில் வளர்ந்த பெண்ணை நிச்சயம் பண்ணுகிறான் தனயன். தாயின் விருப்பத்துக்கு இணங்க மறுக்கும் மகள். அவளுக்கு வெள்ளைக் காதலன். பின்னர் தாயால் அறிமுகப் படுத்தப்பட்டவனுடன் சினேகம் கொள்கிறான். உறவும் கொள்கிறான். அவன் திருமணம் செய்யுமாறு கேட்கும் பொழுது. ஒருசில வாரப் பழக்கத்துடன் எவ்வாறு திருமணம் செய்து கொள்வது என நிராகரிக்கிறான். தனயன் நிச்சயிக்கப்பட்ட பெண்ணுடன் உறவும் கொள்கிறான். ஆனால் அவனாலும் அவளை மனதளவில் ஏற்றுக் கொள்ள முடியவில்லை. தாய் இறந்து விடுகிறான். மகள் வெள்ளையனைத் திருமணம் செய்து கொள்கிறான். மகன் நிச்சயிக்கப்பட்டவளை திருமணம் செய்ய முடியாது என நிராகரிக்கிறான்.

அமெரிக்காவில் வாழும் இந்தியப் பிள்ளைகளிடம், ஏன் எம்மவருக்கும் பொருந்தும். திருமணம், உடலுறவு பற்றிய

கருதுகோள்கள் எவ்வாறு உள்ளன என விமர்சிக்கிறது இப்படம். அனைவரும் அவசியம் பார்க்க வேண்டிய படமிது.

## Bachelors Party (பிதுவி)

புலம்பெயர் நாடுகளில் திருமணத்திற்கு முன்பாக பிரமசரிய துறவு விருந்து (பிதுவி) என்ற சடங்கு பிரபல்யமானது. இங்கு போத்தல்கள். கால்கள். எலும்புகள் போன்றன படைக்கப்படும். இறுதியில் சிலர் வாந்தி எடுப்பதுடன் நிறைவடையும். திருமணம் என்ற மோசமான சடங்கின் பின்னர் இவ்வாறான சுதந்திரங்கள் கிடையாது என்பதே இதன் நோக்காகும். இப்பொழுது சுதந்திரம் என்றால் என்ன என்ற கேள்வியுடன். திருமணம் எல்லாருக்கும் தேவையா என்ற கேள்வியும் எழுகிறது.

இவ்வாறான "பிது வி" யில் எவ்வாறு ஆண்கள் நடந்து கொள்கிறார்கள் என சுதந்திரமாகத் திரியும் ஒரு பெண் விரும்புகிறாள். Computer வகுப்பின் இறுதி நாள் ஆசிரியர்களும் (இளைஞர்கள். திருமணமாகாதவர்கள். ஒரே அறையில் தங்குபவர்கள்) இரு மாணவிகளும் மகாபலிபுரம் செல்கிறார்கள். அங்கு நடந்த "பிதுவி" யில் இந்தப் பெண் கலந்து கொள்கிறாள். மறுநாள் காலை எழுந்த பொழுது அவள் பாலியில் வல்லுறவுக்கு உள்ளாக்கப்பட்டுள்ளாள். இது தெரிந்த இளைஞர்கள் ஓடி வந்துவிடுகிறார்கள்.

யார் இதைச் செய்தது அவளுக்குள் கேள்வி எழுகிறது. நடக்கவிருந்த நிச்சயதார்த்தத்தை குழப்பி இவர்களது அறையிலேயே தங்குகிறாள். இறுதியாக இது நடந்த மகாபலிபுர விடுதி அறைக்கு இவர்கள் நால்வரையும் வரும்படியும் இல்லையேல் தற்கொலை செய்து விடுவேன் என மிரட்டுகிறாள். குற்றம் நடைபெற்ற இடத்துக்கு குற்றவாளியை அழைத்துச் சென்றால் உண்மை தெரிந்து விடும் என்ற பொலீஸின் உளவியலை இவளும் பின்பற்றுகிறாள்.

ஸ்கிரிப்ப்ட் லென்ஸின் "நிரபராதிகளின் காலம்" நாடகப் பாணியில் விசாரணை நடைபெறுகிறது. ஒருவர் மாற்றி. ஒருவர் குற்றம் சாட்டப்படுகின்றனர். அவர்களது வக்கிர உணர்வுகள் அம்பலப்படுத்தப்படுகின்றன. இறுதியில் குற்றம் செய்தவன் ஓடிவிடும் பொழுது வீதியில் விபத்துக்குள்ளாகி இறந்து விடுகிறான். அவர்கள் அனைவரும் திரும்பும் பொழுது அவனது உடல் வீதியில் கிடத்தப்பட்டுள்ளது. நண்பர்கள் அவளைப் பார்க்க வருமாறு அழைக்கின்றனர். அவள் மறுத்து விடுகிறாள்.

## COMPUTER SERVICE

- \* COMPUTER REPAIR
- \* INSTALL NEW PERIPHERALS
- \* INSTALL SOFTWARE
- \* BASIC INTERNET TUTORIAL
- \* BASIC COMPUTER TUTORIAL



CALL: 647-274-9931 KANNAN

## RHYTHMS BANQUET SERVICE

திருமணம், பிறந்ததின விழா, பூப்புவித நீராட்டு விழா மற்றும் சகல நிகழ்வுகளுக்கான மண்டபத்தினுடன் கூடிய சகல சேவைகளும் ஒரே இடத்தில் நியாயமான செலவில் பூரண திருப்தியுடன் செய்து கொள்ள அழையுங்கள்.

பாலா: 416-525-6000

மோகன்: 416-303-4600

காதல் என்பது வெறும் இனக்கவர்ச்சியே எனக் கூறும் அவள் தன்னுடன் முதல் உறவு கொண்டவன் முகம் எனக்குத் தெரிய வேண்டும். நடந்த சம்பவம் சாதாரண உடல் காயமே என வாதிடும் அவள். இறுதியில் அவளைப் பார்க்க மறுப்பதுடன் கற்புக்கு அழுத்தம் கொடுக்கிறாள். மிகவும் சிறப்பாக எடுக்கப்பட்டுள்ள சின்னத் திரைக் காவியமிது.

### அழகி



"குடி முந்திரி" என்ற சிறுகதை தொகுப்பில் வெளிவந்த "கல்வெட்டு" சிறுகதையை மையமாகக் கொண்டு எடுக்கப்பட்டுள்ளது. சிறுகதை ஆசிரியரும். இயக்குனரும் ஒருவரே. தங்கப்பச்சான் ஏற்கனவே "வெள்ளைமாடு" என்னும் சிறுகதைத் தொகுப்பையும் வெளியிட்டுள்ளார். சிற்றிலக்கிய வட்டத்தில் பரவலாக அறியப்பட்டவர். "செம்புலம்" என்னும் பதிப்பகத்தையும் நடாத்தி வருகிறார். கலைச்சினிமா. இடைநிலைச் சினிமா என்பன பற்றி நன்கறிந்தவர். தமிழில் நல்ல கலைப் படைப்புக்கள் வரவில்லை என ஆதங்கப்படுபவர். பலரும் ஆவலுடன் எதிர்பார்த்திருந்த இவரது படைப்பே "அழகி".

பள்ளிக் காதல் - திருமணமாகி குழந்தையும் பெற்று பின்னர் காதலியை மிகவும் வறுமையான நிலையில் சந்திக்கிறான், உதவி செய்கிறான். மனைவிக்கு இவர்களது

காதல் தெரிய வர பிரச்சனைகள் ஏற்படுகிறது. பின்னர் வழமையான தமிழ்ச் சினிமா.

வறுமையும். காதல் உணர்வுகளையும் வெகு யதார்த்தமாக. மனதைத் தொடும்படி சித்தரித்துள்ளார். எங்கள் அனைவரையும் எங்களது பழைய காதல் உணர்வுகளை மீட்டி வைக்கிறது. மலையாளப் படங்களில் பொதுவான யதார்த்தமான இந்தப் பண்பு இங்கும் ஆரம்பிக்கிறது. பாத்திரத் தேர்வு அருமை - நந்தா - Fine, Earth போன்ற படங்களில் நடித்தவர். மிகவும் இயல்பாகச் செய்துள்ளார். அதேபோல் பார்த்திபன், தேவயானி இயல்பாக நடித்துள்ளார். இறுதிப் பகுதி சினிமாத்தனம் நிறைந்தது.

சினிமா மொழி என்பது பார்வையாளர்களை நேரடியாக அவர்கள் பார்வைப் புலன்கள் மூலம் நிகழ் தளத்துக்கு இட்டுச் செல்வது. இங்கு வசனங்கள் தேவையைப் பொறுத்தே பயன்படுகிறது. பார்த்திபன் கதை சொல்லும் பண்பு சினிமா மொழியினை முறையாக கையாளப்படவில்லை என்பதையே காட்டுகிறது. அதே சமயம் இளைராஜாவின் பின்னணி இசை பல காட்சிகளைச் சிறப்பாக நகர்த்துகின்றது. தேவையற்ற பாடல்கள்.... தமிழ்த் திரையுலகில் நம்பிக்கையுடன் காத்திருக்கலாம். இவரது எதிர்கால படைப்புக்களை

தமிழ்த் திரையுலகம் ஆரோக்கியமான பக்கத்துக்குத் திரும்புகிறது என்பதற்கு "காசி". "நந்தா". "காற்றுக்கென்னவேலி" இவ் வரிசையில் "அழகி"யும் நம்பிக்கையளிக்கிறது.

-வானரசன்-





# விண்வெளி

- தருபவர் - கனி

அந்நியர்கள்:- 77



ஒளியின் வேகத்தில் பயணிக்கும் மெதுவாகக் கடக்கிறது என்பதைச் சென்ற தடவை பார்த்தோம். அதன்படி ஒளியின் வேகத்தில் 10 வருடங்கள் பயணித்த ஒருவர் திரும்பப் பூமியிற்கு வரும்போது பூமியானது 8000 வருடங்களைக் கடந்துவிடும் என்று விஞ்ஞானிகள் அயன் ஸ்ரைனின் சார்புக் கொள்கையை மேற்கோள் காட்டிக் கூறுகின்றார்கள். இனி, விண்வெளி வீரர் ஒருவர் ஒளியின் வேகத்தை விடக் கூடுதலான வேகத்தில் பயணித்தால் என்ன நிகழும் என விஞ்ஞானிகள் கூறுகின்றார்கள் எனப் பார்ப்போம்.

முதலில் ஒளியின் வேகத்தை மிஞ்சி எதுவுமே செல்ல முடியாது என்பதை ரூபகத்திற்குக் கொண்டு வருவோம். அப்படியில்லாமல் ஒளியின் வேகத்தைவிட வேகமாகப் பயணிக்கக் கூடிய விண்கலத்தில் ஒருவர் பயணிக்கின்றார் எனக் கொள்வோம் சிறிது காலம் பயணம் செய்த பின்னர் மீண்டும் பூமிக்கு திரும்பார் என்போம். என்ன பூமியில் நிகழ்ந்திருக்கும்? அவ் விண்வெளி வீரர் தமது கடந்த காலத்துள் வந்திருப்பார். அதாவது 2000ஆம் ஆண்டு தனது பயணத்தை ஆரம்பித்து இருந்தால், ஒளியின் வேகத்தை விட அதிகமான வேகத்தில் பயணம் செய்து சில காலத்தின் பின் மீண்டும் பூமிக்கு அவர் திரும்பி வரும் போது பூமி அப்பொழுது 1910ஆம் ஆண்டில் இருக்கும். அதாவது ஒருவேளை அவர் தமது இறந்த பாட்டன் அல்லது பூட்டனைக் காணலாம். அவருடன் கதைக்கலாம். கூட இருந்து தேநீர் அருந்தலாம். கொள்கை ரீதியில் இவை எல்லாம் விஞ்ஞானிகளால் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

Time Travellers எனும் விஞ்ஞானப் புதிர் திரைப்படங்கள் கதைகள் எல்லாம் இந்தத் தத்துவத்தின் அடிப்படையிலேயே எழுதப்பட்டுள்ளன. பிரபலமான

Terminator, Ex-Terminators போன்ற படங்கள் எல்லாம் கூட இதன் அடிப்படையிலேயே வெளிவந்தன. இவை கற்பனையே எனினும் எதிர்காலத்தில் இவை சாத்தியமா? கேள்விக்குறிதான்!

ஆக, வெளிக்கிரகவாசிகளைத் தேடும் எமது முயற்சியில் நேரடியாகப் பயணித்து அவர்களைக் கண்டு, கதைத்து மீண்டும் பூமிக்கு வந்து அச்செய்திகளை எல்லாம் கூறுவது என்பது இன்று நாம் இருக்கும் விஞ்ஞான தொழில்நுட்ப அறிவியல் நிலையில் இயலாத ஒன்று. தூரம் பிரயாணக்கதி, எரிபொருள், மேலும் பெளதீக - கால வேறுபாடுகள் எனப் பலவகையான தடைகள், பிரச்சனைகள் உள்ளன. இனிவரும் காலம் ஒன்றில் இத்தடைகளைத் தாண்டி இம்முயற்சி பயனளிக்குமா என்பதைப் பொறுத்திருந்துதான் பார்க்க வேண்டும். இதனால் மனித இனம் மனம் தளர்ந்துவிடவில்லை. வேறுபல வழிகளில் இம்முயற்சியை எடுக்கத் தொடங்கியது. அதில் ஒன்று பூமியில் இருந்து கொண்டே பூமியைப் போன்ற வேறு கிரகங்களைத் தேட முயற்சி செய்யத் தொடங்கியது. அதன் பயனாக சூரியன் இல்லாத வேறு நட்சத்திரங்களின் கோள்கள் பல கண்டு பிடிக்கப்பட்டன. இவ்விதமாக கண்டுபிடிக்கப்பட்ட கோள்கள் எல்லாமே நமது சூரியக் குடும்பத்தின் பெரிய கோளாகிய யூப்பிட்டரை - வியாழனை விடப் பெரியனவாகவே உள்ளது. கண்டுபிடிக்கப்பட்ட மிகச் சிறிய கோளே வியாழனைப் போல் 2.2 மடங்கு பெரியது. நமது வியாழனே ஒரு வாயுக்கோள் ஆகும். எனவே கண்டுபிடிக்கப்பட்ட கோள்கள் கூட வாயுக் கோள்கள் ஆகக் கூட இருக்கலாம்.

வியாழனை விடச் சிறிய அளவில் உள்ள கோள்களை இனம் காண்பது இப்போதைக்கு மிகவும் சிரமம் - இயலாது என்றே கூற வேண்டும். ஏனெனில் கோள்வலம் வரும் நட்சத்திரத்தின் பிரகாசம் இச்சிறிய கோள்களை மறைத்துவிடும். நட்சத்திரங்களின் கோள்களை இனம் கண்டு பிடிக்கும். அடுத்த முயற்சியாக அமெரிக்காவின் NASA விண்வெளி ஆராச்சி நிலையம் 2006ஆம் ஆண்டில் விண்கலம் ஒன்றினை அனுப்பி அதன் உதவியுடன் விண்வெளியில் கோள்களைத் தேட முயற்சிக்கிறது.

14 வருடங்களாக தமிழர் மத்தியில் நன்மதிப்பைப் பெற்ற

## யோகாஸ்

☎: (416) 267-0408

1	2	3	4
	5		
			6
7			
8		9	10
	11		
12		13	14

குறுக்கு எழுத்துப் போட்டி இல. 127

இடமிருந்து - வலம்

1. திருப்தி செய்
4. பாண்டிய அரசன்
5. நுனி
6. ஈரம் உலர்த்தும் துணி
7. வீட்டின் பின்புறம்
8. அடையாளம் இரு
9. காலின் ஒரு பகுதி
12. வெற்றிலையுடன் பாவிப்பது
14. சிற்பம்

மேலிருந்து - கீழ்

1. மனங்கவரப்படு
2. வாங்கின விலை
3. சீர்படுத்த
4. உபாயம் செய்தல்
7. சிறிது சிறிதாக உண்
9. கொத்து (கீழ் - மேல்)
10. தோற்றம்
11. இந்திய ரூபாயின் பதினாறில் ஒரு பங்கு
12. முறம் (கீழ் - மேல்)
13. தூளான மண் (கீழ் - மேல்)

\* ஆட்டிசைசி வியாபாரத்தில் தமிழ் மக்களின் உள்ளங்களை வென்றவர்!  
\* அன்றாட சந்தையில் மரக்கறி, மீன்வகைகளை தினம் தருவித்து வாடிக்கையாளர்களின் தொகையில் உயர்ந்தவர்!  
\* வாடிக்கையாளர்களின் நன்மை கருதி புதிய இடத்தில்

733 Kennedy Road  
[Ken-Mark Plaza]

126இல் வெற்றி பெற்றோர்

- 1) R.K. Senthiluban, Scar., Ont.
- 2) க. திலகேஸ்வரி, Scar., Ont.

## தமிழ் நாட்டில் பிரயாண சேவை

தமிழ்நாட்டில் சென்னையில் தங்குவதற்கு வீட்டு வசதிகளும், சகல இடங்களிற்கு பிரயாணம் செய்வதற்கான வசதிகளும் எங்களால் நியாயமான செலவில் ஒழுங்கு செய்து தரப்படும். தொடர்புகளுக்கு: 044-621-0294

KEPLER எனும் பெயர் கொண்ட இவ்விண்கலம் விண்வெளியில் ஓர் இடத்தில் நின்றபடியே பல நட்சத்திரங்களின் கோள்களைத் தேடத் தொடங்கும். இவ் விண்கலத்தின் பிரதானமான தொழில் பூமியைப் போன்ற கோள்கள் ஏதாவது நட்சத்திரங்களை வலம் வருகின்றனவா என்பதே ஆகும். அவ்விதம் ஏதாவது கோள் ஒன்று இனம் கண்டுபிடிக்கப்படுமாயின் வெளியுலக வாசிகள் - உயிரினங்கள்

பூமி அல்லாத வெளிக்கிரகத்தில் இருக்கக் கூடிய வாய்ப்பு இருக்கும் என்பது உறுதியாகும். மேலும் எமது அந்நியர்கள் - ஏவியன்கள் நோக்கிய தேடலும் முதலில் அக்கிரகம் - கோள் நோக்கி வலிமையுடன் குவிக்கப்பட. உண்மைகள் பல வெளிவரலாம். இம்முயற்சியானது சரியானபடி வெற்றியளிக்க வேண்டும் வெற்றியளிக்கும்.

இன்னமும் அந்நியர்கள் பற்றிய தேடல் உண்டு!

## நான் ஒரு வழக்கறிஞர் இல்லை

உங்களுக்கு குெரியுமா?

கிறிமினல் குற்றவாளியென தீர்மானிக்கப்பட்டால் உங்கள்

- நிரந்தர வதிவிட உரிமை
- குடியுரிமை
- குடும்ப ஒன்றிணைவு பாதிக்கப்படும்

● CRIMINAL



● DOG BITES

● SLIP & FALL



வாகன விபத்தில் பாதிக்கப்பட்டீர்களா? மருவில் வைத்தியசாலைக்கு செல்லுங்கள்



பின் இவரை அழையுங்கள்

கலகலப்பு தீசன்

● ACCIDENT INJURIES



S.K. THEESAN  
எஸ்.கே.தீசன்

www.kalakalappu.net

416-490-9199

## கனடிய பாடசாலை-கல்வித்திட்டம்

### விண்ணப்பிக்கும் முறை

கடந்த இதழில் கூறப்பட்ட Canadian Mathematics Competition இல் தங்களது பிள்ளைகளைக் கலந்து கொள்ள வைக்கும் பெற்றோர் முதலில் பாடசாலை அதிபருடனும், கணித ஆசிரியருடனும் இவ்விடயம் குறித்து கலந்துரையாடுவது அவசியமாகும். ஏனென்றால் இப்பரீட்சைக்கான பதிவுகள் அந்தந்தப் பாடசாலை மூலமே ஏற்படுத்தப்பட வேண்டும். ஒரு பிரிவில் 25 மாணவர்கள் ஒன்றாகக் கலந்து கொள்ளலாம். அதற்குரிய கட்டணம் \$25 ஆகும். ஒன்றிலிருந்து இருபத்தைந்து மாணவர்களுக்குள் எவ்வளவு மாணவர்கள் கலந்து கொள்கிறார்களோ அவர்களின் எண்ணிக்கையினால் \$25ஐ வகுப்பட்டு மாணவர்களிடம் அறவிடப்படும். உதாரணத்துக்கு ஒரே ஒரு மாணவனே போட்டியில் ஆர்வம் காட்டும் பட்சத்தில் அந்த மாணவன் மட்டுமே முழுத் தொகையான \$25உம் செலுத்த வேண்டியிருக்கும்.

சில சந்தர்ப்பத்தில் பாடசாலை

அதிபரோ, மற்றைய ஆசிரியர்களோ இவ்விடயத்தில் ஆர்வம் காட்டாத போது, அதாவது இப்போட்டியில் கலந்து கொள்ளும் வாய்ப்பை ஏற்படுத்தாவிடில், விருப்பப்படும் மாணவர்கள் வேறு பாடசாலைகளுடன் கூடக்கலந்து கொள்ளலாம். இவ்வாறான சந்தர்ப்பத்தில் மறுபுத் தெரிவிக்கும் அதிபரிடம் இம் மாணவர்கள் வேறு பாடசாலையுடன் கலந்து கொள்ளும் அனுமதிக்கடிதம் ஒன்றைப் பெறவேண்டியிருக்கும். இக் கடிதம், இப்போட்டியில் கலந்து கொள்ளும் அருகாமையில் உள்ள வேறு எந்தப் பாடசாலையாகவும் இருக்கலாம். போட்டியில் கலந்து கொள்ளும் வேறு பாடசாலையின் விபரங்களை அதிபர் மூலம் பெற்றுக் கொள்ளலாம். அல்லது வாட்டலூ பல்கலைக் கழகத்தில் தொடர்பு கொண்டு மேலதிக விபரங்களைப் பெறலாம். இப்போட்டியில் மாணவர்கள் கலந்து கொள்வதால், இவர்களது கணித ஆர்வம் அதிகரிக்கும். அது மட்டுமல்லாமல், எதிர்காலத்தில் இம் மாணவர்கள் வாட்டலூ பல்கலைக்கழகத்திற்கு அனுமதிக்கோரி விண்ணப்பிக்கும் சந்தர்ப்பத்தில், இக்கணிதப் போட்டியின் பெறுபேறுகள் ஒரு



## J.A.B. TRAVELS & TOURS

Top Sales Award for Cathy pacific

ஆசிய - ஐரோப்பா - அவுஸ்ரேலியா - வடமத்திய - தென்அமெரிக்க - உலகின் சகல பாகங்களிற்குமான ரிக்கற் வசதிகளுக்கு நாடவேண்டிய இடம்  
**J.A.B TRAVELS & TOURS.**

1185 DUNDAS ST. E., # 203 MISSISSAUGA ONT. ☎: (905) 896-8320  
2390 Eglinton Ave. E., #211, Scarborough, Ont. ☎: (416) 759-3533

பிரத்தியேக கவனத்தைக் கொடுக்கும் என்பதனைப் பெற்றோர் தங்கள் பிள்ளைகட்கு தெரியப்படுத்த வேண்டும். இவ்வருடம் (2002) தரம் 13 இலும், அடுத்த ஆண்டில் இருந்து தரம் 12 இலும் போட்டியிடும் மாணவர்கள் இப்பரீட்சை முடிவில் புலமைப் பரிசிலையும் பெறும் வாய்ப்புகளும் உண்டு. எனவே இக்கணிதப் போட்டி ஒரு சிறப்பான விடயம் என்பதனை இவ்விதழில் உறுதிப்படுத்துக் கொள்கிறேன்.

இப்போட்டி விடயமாக வாட்டலூ கணித பீட செயலாளர் Ms. Joanne Kuriskowski உடன் பேசினேன். இப்போட்டிவிடயமாக இந்தப் பத்திரிகையில் வெளிவரும்

செய்தியினை வரவேற்று, தனது மகிழ்ச்சியைத் தெரிவித்தார். இது தொடர்பாக வேறு எவ்வித தகவல்களுக்கும் தன்னைத் தொடர்பு கொள்ளலாம் என்றும் தெரிவித்துள்ளார். மாணவர்கள் பின்வரும் இணையத்தளத்தின் மூலமும் இது பற்றிய விடயங்களை அறியலாம் என்றும் அவர் தெரிவித்துள்ளார்.  
www.cemc.uwaterloo.ca

Ms. Joanne Kursikowski  
Ph. 519-888-4567 Ext. 2697

I would like to thank Ms. Joanne Kuriskowski for supporting her time & interest with us.

-சர்மா (சரவணபவ சர்மா)

# நியூ சங்கர் அன்கோ

## MONEY TRANSFER

- ☞ வவுனியா
- ☞ மன்னார்
- ☞ திருகோணமலை
- ☞ யாழ்ப்பாணம்
- ☞ கொழும்பு
- ☞ ஐரோப்பிய நாடுகள்



☞ சென்னை

- \* Video Transfer - Any System to Any System
- \* All Celebrations - VHS to DVD Transfer Avail.
- \* Citizen, Seiko and Different Colour Cover Watches Avail.
- \* Fancy Item (New Style)
- \* Gift Item - Toys
- \* New Born Gift Item



## திருமணப் பெண் அலங்காரம்

- \* Hair Style. சாறி பிளிட் பண்ணிக் கொடுத்தல்
- \* சடை நாகம்
- \* மாலை - ஆண்டாள் மாலை
- \* பூச்செண்டு, கிறிஸ்தவ Veil வாடகைக்குக் கொடுக்கப்படும்.

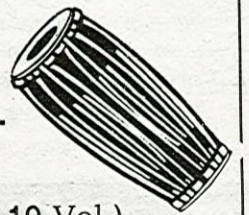


- \* Rice Cooker (Panasonic)
- \* Roti Maker \* Sumith Grinder
- \* Ultra Grinder \* Steamer
- \* Cook Wear Set
- \* Pressure Cooker \* Milk Boiler

\* புதிய பழைய பாடல்கள், படங்கள் V.C.D, DVD இல் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

\* புதிய பழைய இடைக்கால பாடல்கள் Audio Cassette, C.D இல் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

\* கர்நாடக இசைக் கச்சேரிகள். வயலின், புல்லாங்குழல், தவில், நாதஸ்வர் கச்சேரிகள்.



\* திருமுருக கிருபானந்தவாரியர் சொற்பொழிவுகள் (மகாபாரதம் 10 Vol.) (இராமாயணம் 8 Vol.) சகலதும் எம்மிடம் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

New Shankar & Co.  
2365 Eglinton Ave., Scar.

T.P (416) 750-2370

# ஆரோக்கிய வாழ்வு (72)



- N. செல்வசோதி

## தலைவலி குணமாக

தலைவலி ஒருவருக்கு ஏற்படுவதற்குப் பல காரணங்கள் உண்டு. சளி பிடித்தால் அதன் தொடர்ச்சியாக தலைவலி ஏற்படலாம். கண்பார்வை குணமாகி சிறிய எழுத்துக்களைச் சிரமப்பட்டுப் படித்தால் தலைவலி உருவாகலாம். பித்தம் காரணமாக. தூக்கமின்மை காரணமாக. அதிக உடல் உழைப்பின் காரணமாக மழையில் நனைவதன் காரணமாக. கரும் வெயில் அதிக நேரம் நிற்பதன் காரணமாக. பெரும் சத்தங்களைக் காதால் கேட்பதன் காரணமாக தலைவலி ஏற்படலாம்.

தலைவலி என்றதும் ஏதோ ஒரு மாத்திரையை வாங்கி உட்கொள்வதுதான் நம்மில் பலருக்கு வழக்கம். அதை உட்கொண்டவுடன் தலைவலி குணமாவது ஏதோ உண்மைதான். ஆனால் இதனைத் தொடர்ந்து செய்து வருவதால் பக்க விளைவுகள் ஏற்படலாம். இருதயக் கோளாறுகள், சிறுநீரகக் கோளாறுகள் வயிற்றில் புண் என்பன ஏற்பட ஏதுவாகின்றது.

தலைவலி என்றதும் மாத்திரைகள் சாப்பிடுவதை விட மனதை ஒரு நிலைப்படுத்தி சிந்தனைகள் ஏதுமின்றி அமைதியாக சிறிது நேரம் கண்களை மூடியபடி அமர்ந்து தலைவலி நீங்கிவிட்டதாக மனத்தால் உணர்ந்தாலே தலைவலி நீங்கிவிடும் என்று மனநல மருத்துவர்கள் கூறுகின்றனர். இவை எல்லாவற்றையும் விட பக்க விளைவுகள் எதையும் ஏற்படுத்தாத எளிய மருத்துவ முறைகளைக் கையாண்டு தலைவலியைப் போக்கிக் கொள்வதே சிறந்த வழியாகும். அவற்றில் சிலவற்றை இங்கே பார்ப்போம்.

1. இஞ்சியை அரைத்துச் சாறெடுத்து அதனுடன் எலுமிச்சம் பழச் சாற்றைக் கலந்து பருகினாலும் தலைவலி குணமாகும்.

2. வெள்ளைப் பூடு, மிளகு, கடுகு

என்பனவற்றை 10 கிராம் வீதம் எடுத்து வறுத்தபிற்பாடு போத்தலில் போட்டு வைக்கவும். தலைவலி வரும் போது அரைத் தேக்கரண்டி அளவு எடுத்து தேனில் கலந்து சாப்பிடுவதால் தலைவலி குணமாகும்.

## 3. யோக சிகிச்சை

தலைவலி வரும்போது உடலுக்கு எவ்வளவு ஓய்வு கொடுக்க வேண்டியுள்ளதோ அதே போன்று உள்ளத்துக்கும் ஓய்வு கொடுப்பது மிகவும் அவசியமாகின்றது. அதன் சிறிது நேரம் ஆழ்நிலை முச்சப் பயிற்சியை குறைந்தது 10 நிமிடம் வரை செய்து வரும்போது தலைவலி உடனடியாகக் குணமடைவதை அவதானிக்க முடியும்.

## ஆழ்நிலை முச்சப் பயிற்சி (Deep Breathing)

தனியாக ஓரிடத்தில் முள்ளந்தண்டு நேராக இருக்குமாறு உட்கார வேண்டும் பின் நுரையீரலிலுள்ள காற்று அனைத்தையும் முடிந்தவரை நாசித் துவாரங்கள் வழியாக வெளியேற்றவும் பின் வெளிக்காற்றை மெதுவாகவும் ஒரே சீராகவும் சுவாசப்பையின் நான்கில் மூன்று பங்களவுக்கு இழுத்து அண்ணளவாக 30 வினாடிகள் நிறுத்தி வைக்கவும். பின்பு மெதுவாக வெளியில் அதனை விடவேண்டும். இதனைக் குறைந்த பட்சம் ஐந்து தடவைகளிலிருந்து பத்துத் தடவைகள் செய்து வரவேண்டும். இதன்பின் சற்று உடலைத் தளர்த்தியபடி படுத்துக் கொள்ளவும் தலைவலியும் சிறிது நேரத்தில் நின்று விடும்.

இறுதியாக மலச் சிக்கலால் பாதிப்புக்குள்ளானவர்களுக்கு தலைவலி அடிக்கடி வருவதுண்டு. இதற்கு இயற்கை உணவு வகைகள் பச்சைக் காய்கறிகள். பழங்கள் என்பனவற்றை உண்பதன் மூலம் மலச் சிக்கலை உருவாகாது தடுப்பதன் மூலம் தலைவலி ஏற்படுவதையும் தடுக்கலாம்.

## COMPUTER REPAIR & INSTALLATION

**\* REPAIR**

**\* SOFTWARE INSTALLATION**  
\* SETUP HOME NETWORK (hardware not included) (\$49.99)

**\* HARDWARE INSTALLATION**  
(You buy the parts we install it)  
\* SOUND CARD (\$14.99)  
\* NETWORK CARD (\$14.99)  
\* MODEM CARD (\$14.99)  
\* MEMORY (\$14.99)  
\* VIDEO CARD (\$14.99)  
\* CD ROM (\$14.99)  
\* HARD DRIVE (\$14.99)  
\* CDR-RW (\$14.99)  
\* AND MUCH MORE

PLACE: 720 KENNEDY ROAD (KENNEDY & EGLINTON)

T.P: 416-265-2319

## EASY HOME BUY

விடுவிறக வாங்க மற்றும் MORTGAGE வசதிகளுக்கான ஆலோசனைகளுக்கு அழையுங்கள்.

Thinking of Buying A Home or Selling Your Home and All Kind of Insurance!

With a small down payment, you could own your dream home.

FOR ALL YOUR HOUSING NEEDS CALL **416-414-5562**

Kiruba Kirushan Service with a Broad Smile

# Safety Truck TRAINING SCHOOL LTD.

Training & Trucking Classes A, D & Z

கனடாவில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட முதலாவது தமிழ் TRUCK DRIVING பயிற்சி இடம் (8ஆம் ஆண்டு) வாரத்தில் ஏழு நாட்களும் பயிற்சிகள் வழங்கப்படும்

We Accept Welfare & Unemployment Insurance

தமிழ் மொழி மூலம் அனைத்துப் பயிற்சிகளும் தனித்தனியாகக் கொடுக்கப்படும். (One On One Training) அனுமதிப்பத்திரத்திற்கு (License) உத்தரவாதம் அளிக்கப்படும். வேலை எடுப்பதற்கும் உதவிகளும் ஆலோசனைகளும் வழங்கப்படும்.

**In Classes**

- \* 365 (Learning Permit)
- \* Lock Books
- \* Air Brake (Z)
- \* Dangerous Goods
- \* Border Crossing
- \* Defensive Driving Course

சிறந்த பயிற்சி பெற அழையுங்கள் **YOGAN SOCKALINGAM** Truck Driving போதனாசிரியர் (15 Years Canadian Experience with Trucks)

☎: (905) 793-9546 / (416) 616-5979

250 Summerlea Road, Brampton, On.

## ELECTRICAL REPAIRS

உங்களிடமுள்ள சகல விதமான ரெலிவிசன்கள் ரேடியோக்களை குறைந்த செலவிலும், சிறந்த முறையிலும் குறிப்பிட்ட நேரத்திலும் திருத்திக் கொள்ள நாடுங்கள்.

முருகதாஸ் - ☎ 416-261-6883

# "ராசம்மாவின ராஜ்யம்"

-கலகலப்பு தீசன்-

## நகைச்சுவைத் தொடர்....



61  
சிரித்துக் கொண்டே எமக்குத் தெரிந்தவர்களுக்கு கடன் கொடுக்கிறோம். திருப்பிக் கேட்கும் பொழுது கொடுத்தவர் அழுகிறார். வாங்கியவர் சிரிக்கிறார்.  
(கலகலப்பு மொழி)



மனிதன் எல்லாம் தெரிந்து கொண்டான் வாழும் வகையும், அறிந்து கொண்டான்



எதிரிகள் துரத்தும் போது நிலத்தின் கீழ் தலையை மறைக்கும் தீக்கோழி. அதனைப் பார்த்து தலைமறைவாக வாழும்பழகினான் மனிதன்.

முழு உடலையே மணலில் புதைத்து வாழும் தவளை. அதனைப் பார்த்து தன்னையே மறைத்து வாழும் பழகினான் மனிதன்



பாம்புக்குத் தலையும் மீனுக்கு வாலையும் காட்டி வாழும் விலாங்கு. அதனைப் பார்த்து தேவையான போது தன்னை மாற்றி வாழும் பழகினான் மனிதன்

பகலில் தூங்கி விழிக்கும் ஆந்தை அதனைப் பார்த்து பகலிலும் இரவிலும் தூங்கப் பழகினான் மனிதன். சிலவேளை. விழிப்பதே இல்லை (பகலில் தூங்கிவிடும் ஆந்தைக்கு பகலிரவு)

தேவையான போது பதுங்கித் திடீரெனப் பாயும் புலி. அதனைப் பார்த்து பதுங்கிப் பாயக் கற்றுக் கொண்டான் மனிதன்.



தந்திரமே. மந்திரமாகக் கொண்டு. பெரு மிருகங்கள் மத்தியில். வாழும் நரி. நராய வியக்குமளவிற்கு குள்ளவேலைகள், சதி தந்திரத்தைக் கற்றுக் கொண்டான் மனிதன்

ஆனால் ஒருவரின் வயிற்றிலடிப்பது. உடனிருந்து குழிபறிப்பது. காட்டிக் கொடுப்பது, ஒருவரின் முன்னேற்றத்திற்கு மண் அள்ளிப் போடுவது.... எப்படி எப்படியோ எல்லாம் கற்றுக் கொண்டான்

**மனிதன் என்றோர் இனமுண்டு! தனியே அவர்க்கோர் சிறப்புண்டு!**

ஒரு முறை முருகேசருடன் உலகப் பகிடியாக கதைத்து சிரித்தது இப்போது ஞாபகம் வந்தது. சண்டை நடந்தால் உடன் சமாதானமாகி விடவேண்டும் அல்லது 2வது. 3வது ஆளின் தலையீட்டால் சண்டை நீண்டு கொண்டு போது மட்டுமல்ல

ஆத்திரமும் அழிக்கும் எண்ணமும் கூடிக் கொண்டே போகும் (இன்று உலகின் பல பாகங்களில் நடைபெறுவது இதுதானே....)

ராசம்மாக்காவின் மனம் ஒரு நிலையாய் இல்லை.

அன்று இரவோ.... அடுத்த நாள் காலையோ

ரெலிபோன் கதைத்துவிட்டால் பிரச்சனை சாதாரணமாக ஓய்ந்திருக்கும் விட்டுக் கொடுக்கவும் மனம் வருவதில்லை விட்டுக் கொடுத்தால் கௌரவக் குறைவு என்று சிலர் எண்ணுகிறார்கள் விடாப் பிடியாக இருந்தால் மற்றவர்களே தம்மிடம் வந்து மண்டியிடுவார்களென நினைக்கிறார்கள் சிலர் இதில் எது.... சரி.... எது.... பிழை.... கடவுளுக்குத்தான் வெளிச்சம்

**அலை பாயுதே.... கண்ணா.... என் மனம்.... அலைபாயுதே**

ருபி வானொலில் பாடலைக் கேட்டுக் கொண்டிருந்தான்.... திருமதி விஜயலக்ஷ்மி சீனிவாசகத்தின் பாடல் மெருகூட்டும் பக்கவாத்தியங்களுடன் இனிமையாக ஒலித்துக் கொண்டிருந்தது.

**அலைபாயுதே....கண்ணா....என்மனம் அலைபாயுதே....**

தொடர்ந்து காதலர் தினம் பற்றி விமர்சனம்.... மனம்.... அலைபாயுதே.... ஆம் சிலவேளைகளில் மனம் ஒரு குரங்கு அங்கும் இங்கும் தாவும் உப்புபோட்ட பனி போல உருகும் வீடுகளில் துரத்துவதற்கு வைக்கப்பட்ட மருந்து சாப்பிட்ட எலி மாதிரி அங்குமிங்கும் ஓடும்



# Neelam SILK

## உயர் தரப் பட்டுப் புடவைகளிற்கு நீலம் சில்க்

### முசுர்த்தப் புடவைக்கு இராசியான இடம்

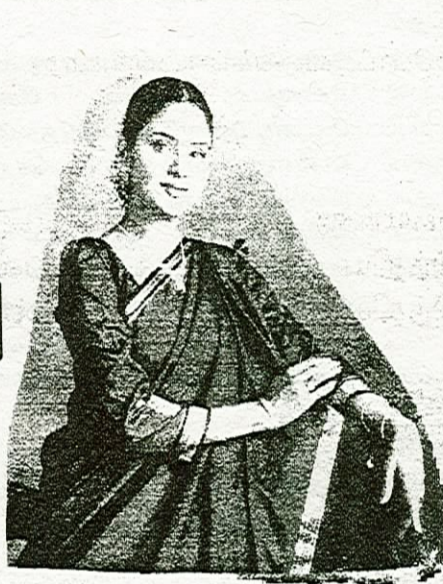
2001ஆம் ஆண்டின் புதுப்பட்டுத் தெரிவுகள் அனைத்தும் இப்பொழுது "நீலம் சில்க்" இல் கிடைக்கின்றன.

- JAPAN CRYSTAL SILK
- JARDHOSHI SATIN & CREPE SILK
- VASUNTHARA NETWORK CREPE

- SONALIKA PURE SILK
- JAIPUR CRYSTAL SILK

### 'தமிழர் மத்தியில் தரமான பட்டுப் புடவை மாளிகை'

# நீலம்



# சில்க்

☎ : (416) 778-7455

புதிய கிளை

Tel: 416-759-2002

2378 EGLINTON AV.E

(Kennedy Rd. & Eglinton Ave. Scar.)

FAX: (416) 778-8484

1453 GERRAD STREET

EAST (INDIAN BAZZAR)



அதுபோல ருபியின் மனமும் கடந்த காலத்தில் அதாவது காதலர் தினம் ருபனைச் சந்தித்த காலம் ருபனுடன் ஏற்பட்ட மோதல் வாக்குவாதம் சண்டைகள் தொடர்ந்து மோதல்.... காதலாகி.... கசிந்து.... இன்று.... கண்ணீர் மல்கும் நிலையில் உள்ளது. கலண்டரில் முருகன் வேலுடன் நிற்கும் படம் ருபன் ஒரு நாள் பேஸ் போல் பந்துடன் வந்த காட்சி போல் இருந்தது. ருபி வீதியால் சென்ற பொழுது.... ருபன் கமோன் என்றதும்.... ருபி.... திரும்பிப் பார்த்ததும் கமோன் போலை.... எறி மச்சான் என்று தனது.... நண்பனுடன் கதைப்பது போல கதைத்தது. தொடர்ந்து ருபி அதே



விளையாட்டு மைதானத்தால் போனதும் மறக்க முடியுமா.... அல்லது.... நினைக்காமல் இருக்க முடியுமா.... அலை பாயுதே.... என்மனம் .... அலைபாயுதே.... ஏதோ வகையில்.... ருபன் ருபியின் பெயரை அறிந்துவிட்டான்.... ஒருநாள் ருபி தனது சினேகிதிகளுடன்.... சென்ற போது Rupee றுப்பி.... என்றதும் ருபி.... வெடுக்கென திரும்பிப்பார்க்க உலகர் இலங்கையிலிருந்து கொண்டு வந்த ஒன்று.... இரண்டு ருபாக்களை கையிலை வைத்துக் கொண்டு ஸ்ரீலங்கன் றுப்பி.... (Rupee) என ருபனின் சினேகிதன் அது ஜேர்மனி.... றுப்பி யென.... ருபியுடன் வந்த சினேகிதிகள் தாறுமாறாக பாடசாலையில் படித்தாலும் அங்கு படிப்பிக்காத அளவுக்கதிகமாக பேசும் நாகரீகமற்ற வார்த்தைகளால் திட்ட.... நடந்த அமளிதுமளிகள்

மறக்க முடியுமா.... நினைக்காமல் இருக்க முடியுமா....

அலைபாயுதே.... என்மனம்.... அலைபாயுதே....

நான்.... ஏன்.... ருபனுடன்.... சண்டை பிடித்தேன் வெறுப்புடன்.... வந்த விருப்பா....? விருப்பினால்.... வந்த வெறுப்பா? ருபி என்ன பிள்ளை.... என்ற படி ராசம்மா.... வர.... ஒண்டுமில்லை மாமி.... என்றவாறு கண்களைத் துடைத்துக் கொண்டாள் ருபி..... மனதுள் எழுந்த அலைகள் விழியால் கசிய

தமிழர் நிர்வாகத்தில்

ஒரு






# EMBASSY



விசா கிடையாது, பாஸ்போட் வழங்கப்படமாட்டாது

ஆனால்

-  வீட்டிற்கு தேவையான தரமான உணவுப் பொருட்கள், (Groceries)
-  இலங்கை / இந்திய இனிப்புப் படைகள் (Sweets)
-  இலங்கை / இந்திய உணவகம் (Restaurant)



சமோசாவிற்கு அழையுங்கள்

**T.P 416-332-0944**

**5 SAMOSA \$1.00**

Embassy அமைந்துள்ள இடம்: FINCH / MIDDLEFIELD,  
5200 FINCH AVE., SCARBOROUGH.

☎: (416) 332-8451

## நிதியும் மூலதனமும்

நாம் பணத்தை INVEST பண்ணும் போது பொதுவாக விடும் 4 பிழைகளாவன:-

### 1. CHASING THE LAST YEAR'S WINNER'S:

அதாவது நாம் கடந்த வருடத்தில் எந்த INVESTMENT சிறந்ததாக விளங்கியதோ அதையே இவ் வருடமும் சிறந்ததெனக் கருதி முதலீடு செய்தல். என்ன நடப்பதெனில் அந்த INVESTMENT VALUE குறையும் போது அல்லது அதன் MARKET குறையும் போது வாங்க நேரிடுகிறது.

### 2. REACTING TO THE DAILY NEWS:

அதாவது தினமும் வானொலியிலோ அல்லது தினசரிப் பத்திரிகைகளிலோ INVESTMENT பற்றி அநுகூலமற்ற செய்தியைக் கேட்டு அல்லது வாசித்து அறியும் போது (BAD NEWS) நாம் அந்தப் பயத்திலே எமது INVESTMENTஐக் குறைந்த விலையில் விற்று விடுகிறோம். ஆனால் என்ன நடப்பதெனில் குறிப்பிட்ட காலத்தில் INVESTMENT கூடிய விலையை அடையும்

போது INVESTMENT ஆல் வரும் GROWTHஐ எடுக்க முடியாமல் போகிறது.

### 3. TRYING TO TIME THE MARKET:

அதாவது சில காலத்திற்கு INVEST பண்ணிவிட்டு பின் சில நாட்களுக்கு இடைவெளிவிட்டு MARKET நன்றாக Pick பண்ணினால் பிறகு Invest பண்ணுவோம். ஆனால் அதனால் ஏற்படும் தாக்கங்களுக்கு நாமே ஆளாகுகிறோம். நாமே எமக்குத் தங்கை விளைவிக்கிறோம். ஏனெனில் நாம் வாங்க வேண்டிய நேரத்தில் விற்றும் விற்க வேண்டிய நேரத்தில் வாங்கவும் நேரிடுகிறது.

### 4. NEGLECTING YOUR INVESTMENT STRATEGY:

அதாவது நீங்கள் Invest பண்ணும் ஒரேயொரு குறிக்கோள் நீண்டகால Investment என்று நினைத்து Invest பண்ணினால் அதை நீங்கள் எப்பவும் கடைப்பிடிக்க முயல வேண்டும். Short Termஇல் Market Downஆக இருக்கலாம். ஆனால் இதைப்

## தூர்க்கை அம்மன் ஞாள்ஸ்

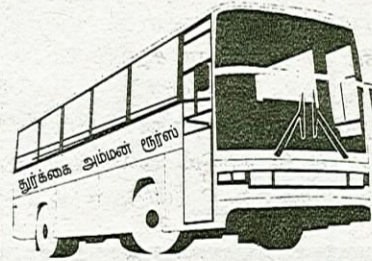
ரொரன்ரோவிலிருந்து மொன்றியலுக்கு மொன்றியலிருந்து ரொரன்ரோவுக்கு அழையுங்கள்

☎ 416-283-3969

☎ 416-287-2824

மொன்றியல்

☎: 514-344-2591



\* \* \* \* \*

# யோகா சோதிடம்

\* \* \* \* \*

★ கிரகப் பொருத்தம் பார்த்தல்  
★ சுபமுகூர்த்தம் கணித்தல்  
★ சாதகக்குறிப்புக் கணித்தல்  
★ பலன் பார்த்தல்

☎: (416) 299-8361

பெரிதுபடுத்தாது தொடர்ந்து Invest அடுத்த இதழில் உங்கள் Wallet பண்ணிக் கொண்டு இருப்பதே தொலைந்திருந்தால் நீங்கள் முக்கியமாக ஒன்று செய்ய வேண்டியுள்ளது.

- Jey Ahambaram



**மாணவர் பகுதி**

**-S.F. Xavier (சுதீபர்)**

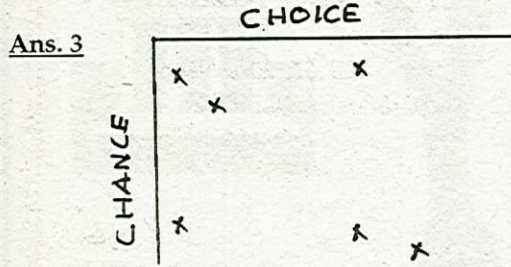


Answers to Tutorial 94

February 01, 02

Ans. 1. \$320.69

Ans. 2.  $R \text{ or } T = \frac{4}{5} + \frac{2}{5} - \frac{3}{5} = \frac{3}{5}$



Ans. 4.  $s_6 = 63$  and  $s_7 = 127$

$\therefore$  7th Term = 64

$ar^2 = 4$        $ar^6 = 64$

$\therefore \frac{ar^6}{ar^2} = \frac{64}{4} = 16$

$r = 2$

$a = 1$   
 $s_{10} = 1 \frac{(2^{10} - 1)}{2 - 1} = 1023$

Ans. 5.  $f(x) = 4^x$

$\therefore f(x+2) - f(x+1) + f(x) = k f(x)$

$4^{x+2} - 4^{x+1} + 4^x = k \cdot 4^x$

$4^2 \cdot 4^x - 4 \cdot 4^x + 4^x = k \cdot 4^x$

$4^x [16 - 4 + 1] = k \cdot 4^x$        $k = 13$

**Tutorial - 95**

1. If 10% of x is equal to 25% of 16. What is the value of x.
2. A cube rests inside a sphere so that each vertex touches the sphere. Find the volume of the cube if the radius (inner) of the sphere is 6cm.
3. A square of side (2n + 1) has another square of side 2n inside it. What is the area between the squares.
4. A cat and a rabbit are 160 feet apart. The cat chases the rabbit, every 9 feet the cat runs the rabbit runs 7 feet. Find the distance in feet the cat should run to overtake the rabbit.
5. How many natural numbers less than 10,000 include at least one 9.

By. Mr. S.F. Xavier (Teacher)      Tel: (416) 431-6774

**TUITION**  
**BRIMELY & EGLINTON**  
TUITION AVAILABLE FOR ALL GRADES, ALL SUBJECTS  
INDIVIDUAL OR SMALL GROUPS KIDS COMPUTER TRAINING  
ALSO AVAILABLE. தொடர்புகளுக்கு: 416 265-0162

**TUITION**  
Grade 9 - Grade 13  
\* Physics      \* Algebra  
\* Calculus      \* Finite  
Scarborough PL. CALL: (416) 289-2788

**TUITION**  
கனடாவில் முதுமணி (M. Sc.) பட்டம் பெற்ற ஆசிரியர்களால் கணிதம் (Math), இரசாயனம் (Chemistry) ஆகும் வகுப்பிலிருந்து பல்கலைக்கழகம் வரை கற்பிக்கப்படும். தொடர்புகளிற்கு S. Kumar  
Cell: (416) 835-5806      Home: (416) 282-1421  
\* மாணவர்களின் நலன் கருதி இரண்டு இடங்களில் கற்பிக்கப்படும்.  
\* பல்கலைக்கழக அனுமதிபெறும் மாணவர்களுக்கு சிறப்புப் பயிற்சி வழங்கப்படும்  
Morningside & Ellesmere, Kennedy & Ellesmere  
**EMMAS LEARNING CENTRE**  
MCCOWAN & SHEPPARD PL. CALL: (416) 609-1428

**ONE - TO - ONE - TUITION**  
\* FOR JUNIOR / SENIOR HIGH SCHOOL STUDENTS  
\* MATH      \* COMPUTER  
அழையுங்கள். AJEY: 647-274-9931

**TUITION**  
\* Chemistry > Gr. 11 - Gr. 13  
\* Algebra & Calculus > Gr. 13  
\* Physics & Finite > Gr. 13  
\* Maths New Curriculum for Grade 12 Geometry & Discrete Mathematics, University preparation இவற்றுடன் OAC பாடங்கள்.  
கனேடிய கல்வி அனுபவம் பெற்றவரால் நடாத்தப்படுகிறது.  
**NEILSON / MCLEVIN**  
PL. CALL: Mr. & Mrs. Sharma (416) 724-8336

**ENGLISH & MATH TUITION**  
[Under Taken For All Grades From Gr.2 To OAC]  
By  
(Experienced Lecturers With Wide Experience)  
IN  
English (Grammatical / Spoken / Written)  
AND  
Math (From Grade 2 To OAC Including Finite, Calculus, Algebra & Geometry)  
Individual Classes Are Also Available For Grades 9 TO OAC IN MATH & ENGLISH  
PL. CALL: 416 292 2803  
20 TUXEDO COURT, #1212, SCARBOROUGH

**CARRIER OPPORTUNITIES**  
LAUNCH AN EXCITING CAREER WITH ONE OF CANADA'S RESP LEADERS  
BECOME A HERITAGE ENROLMENT OFFICER AND ENHANCE YOUR FUTURE AS WELL AS THE FUTURE OF CHILDREN.  
WE NEED SELF-MOTIVATED INDIVIDUALS DEDICATED TO HELPING PARENTS START REGISTERED EDUCATION SAVINGS PLANS (RESPS) FOR THEIR CHILDREN.  
WE OFFER FLEXIBLE WORKING ARRANGEMENTS AND GROWTH OPPORTUNITIES WITHIN OUR NATIONAL, INDEPENDENT AGENCY NETWORK. CONTACT ME.  
TODAY FOR MORE EMPLOYMENT INFORMATION  
MRS. D. RAJA      Tel: (416) 756-3409

**YARLCAN**  
**STEAM CLEANING**  
CARPET CLEANING      DUCT CLEANING  
உங்கள் சகலவிதமான தேவைகளுக்கும் அழையுங்கள்  
மொகன் டி: (905) 887-7436 Cel: 416 721-9709

## அன்புத் தமிழ்



- கவிஞர் வி. கந்தவனம்

### முதலிரவு

(சென்ற இதழின் தொடர்ச்சி)

உழுந்துதலைப் பெய்த கொழுங்கனி மிதவை பெருஞ்சோற்று அமலை நிற்ப நிரைகால் தண்பெரும் பந்தர்த் தருமணல் ஞெமிரி மனைவிளக்கு உறுத்து மாலை தொடரிக் கணையிருள் அகன்ற கவின்பெறு காலை, கோள்கால் நீங்கிய கொடுவெண் திங்கள் கேடில் விழுப்புக்கு நாள்தலை வந்தென உச்சிக் குடத்தர், புத்தகன் மண்டையர், பொதுசெய் கம்பலை முதலெம் பெண்டர் முன்னவும் பின்னவும் முறைமுறை தரத்தர்,

புதல்வர் பயந்த திதலை அவ் வயிற்று வாவிழை மகளிர் நால்வர் கூடி, 'கற்பினின் வழாஅ நற்பல உதவிப் பெற்றோர் பெட்கும் பிணையை ஆக' என

நீரொடு சொரிந்த ஈரிதழ் அலரி பல்லிருங் கதப்பின் நெல்லொடு தயங்க வதுவை நன்மணம் கழிந்த பின்றைக் கல்லென் சும்மையர் ஞெரேரென்ப் புகுதந்து 'பேர் இறக்கிழத்தி ஆக' எனத் தயர்ந்த,

ஓர் இற கூடிய உடன்புணர் கங்குல் கொடும்புறம் வளைஇக் கோடிக் கலிங்கத்து ஒடுங்கினன் கிடந்த ஓர்புறம் தழீஇ முயங்கல் விருப்பொடு முகம்புதை திற்ப அஞ்சினன் உயிர்த்த காலை, 'யாழ் நின் நெஞ்சம் படர்ந்தது எஞ்சாது உரை' என இன்னகை இருக்கை பின்யான் வினவலின்

செஞ்சூட்டு ஒண்குழை வண்காது துயல்வர் அகமலி உவகையன் ஆகி முடன் இருத்து ஓய்யென இறைஞ்சியோனே - மாவின் மடங்கொள் மதைஇய நோக்கின் ஒடுங்கீர் ஒதி மா அ யோனே.

-அகநானூறு 86

தலைப் பெய்த - அதிகம் சேர்த்த களி மிதவை - குழைதலையுடைய அமலை நிற்ப - இடையறாது நிகழ ஞெமிரி - பரப்பி

கனை இருள் - மிகுந்த இருள் பொது - பொது வைபவமாகிய திருமணம்

கம்பலை - ஆரவாரம் திதலை - தேமல் வால் இழை - தூய அணிகலன் சும்மையர் - சுற்றத்தவர் ஞெரேரென - விரைவாக

கங்குல் - இரவு கோடிக் கலிங்கம் - புதிய சேலை கொடும்

புறம் - நாணமிகுதியால் கொடுங்கிக் கிடந்த உடம்பு மதை இய நோக்கு - மதர்த்த பார்வை.

தலைவனின் திருமணத்துக்கு நண்பன் வரமுடியவில்லை. அப்பொழுது அவன் பொருள் தேடி வேறார் சென்றிருந்தான். அதனால் முன்பு நடந்தது அனைத்தையும் இப்பொழுது தலைவன் சொல்லக் கேட்டு அவன் மகிழ்ந்தான்.

இப்பாடல் வாயில் மறுத்த தோழிக்குத் தலைமகன் சொல்லியது என்றும் தலைமகளைக் கூடி இன்புற்றிருந்த தலைமகன், 'பண்டு நிகழ்ந்தது சொல்லி' இன்புற்றான் என்றும் அகநானூற்றில் சொல்லப்பட்டுள்ள துறை விளக்கங்கள் பொருந்தாமையால் நண்பனுக்குச் சொல்லி மகிழ்ந்தான் என்றும் புதிய கற்பனை வருவிக்கப்பட்டது.

பண்டைய தமிழர் திருமண முறைகளில் ஒன்றினை விவரிப்பதால் இப்பாடல் சிறப்புப் பெறுகின்றது.

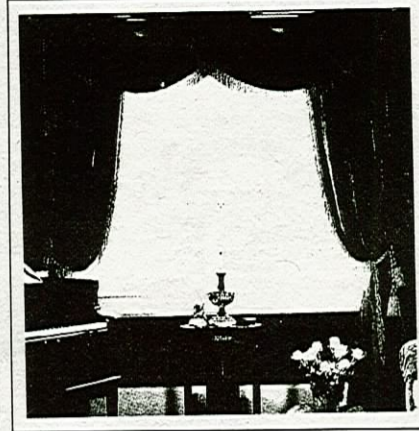
திருமணத்துக்கு நல்ல நாள் பார்த்தல், பந்தர் அமைத்தல், சோடித்தல், விருந்தளித்தல் முதலியனவும் மணப்பெண்ணுக்கு மங்கல நீராட்டல், புத்தாடை உடுத்தல், வாழ்த்துக் கூறுதல் போன்ற நிகழ்வுகளும் அவற்றின் பின் அவளைத் தமர் மணமகனுக்கு அளித்தலும் அதனைத் தொடர்ந்து தனியான வீட்டில் முதலிரவு நடடெபற்றதும் கூறப்பட்டுள்ளன.

திருமண வைபவத்தில் பெண்கள் முக்கிய இடம் வகிப்பதும் சிலப்பதிகாரத்திற் கூறப்படுவதுபோல அந்தணர் செய்யும் சடங்கு முறைகள் இல்லாமையும் கவனிக்கத்தக்கன.



## WINDOW COVERING 1530 WARDEN AVENUE

உங்கள் எண்ணம் போல் வண்ண, வண்ணத் திரைச் சேலைகளுக்கு இன்றே அழையுங்கள்.



தொடர்புகளுக்கு: என். செல்வம்  
(905) 201-7733  
(416) 419-9247

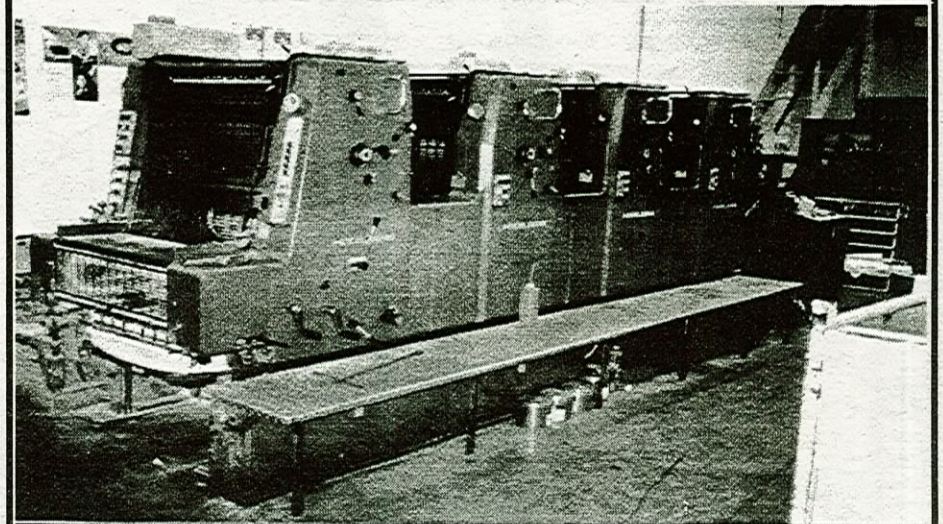
**CUSTOM MADE....**  
\* VENETIAN BLINDS  
\* VERTICAL BLINDS  
\* ROLLER BLINDS  
\* PLEATED SHADES  
\* DRAPERIES

இருபத்தேழு வருடங்களுக்கு மேல் அனுபவம் உள்ளவர்களால் உங்கள் வீட்டிற்குத் தேவையான திரைச் சேலைகளைத் தைத்துக் கொடுக்கப்படும்.

**FREE  
ESTIMATE**

கனேடிய தமிழர் வர்த்தக சம்மேளத்தினரின்  
வீருது பெற்ற

# VIVEKA PRINTERS



உங்கள் அச்சவேலைகள் எதுவாக இருந்தாலும் முதலில் நீங்கள் நாடவேண்டிய இடம்.

80 BARBADOS BLVD., UNIT #4  
SCARBOROUGH, ONT. ☎:(416) 410-6401

## VIMAC HOME RENOVATIONS

SPECIALIZING IN INSTALLATION OF

- \* KITCHEN CABINETS
- \* COUNTER TOPS
- \* SPACE MAKING CABINETS
- \* BATHROOM /LAUNDRY UNITS

**FREE  
ESTIMATE**

& GENERAL HOME RENOVATION

CONTACT : VIC AT BUSINESS: 416 266 6566  
416 266 7227

REPLACE YOUR COUNTER TOPS & SINK AT  
REASONABLE RATES





# நாமும் நமது இல்லமும் (140)

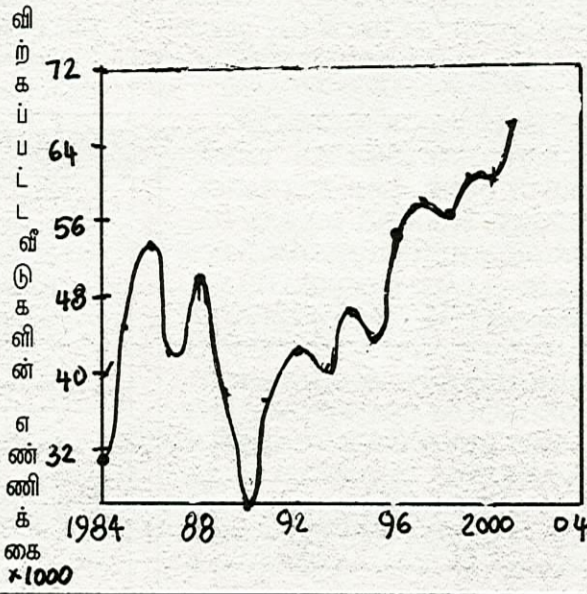


Raja M. Mahendran P Eng.  
Sale Rep.

2001ஆம் ஆண்டின் வீட்டின் சராசரி விலை \$251,508. 2001ஆம் ஆண்டில் விற்கப்பட்ட வீடுகளின் எண்ணிக்கை 67,612.

YEAR AVERAGE PRICE  
(RESIDENTIAL ONLY)

1966	\$21,360
1967	\$24,078
1968	\$26,732
1969	\$28,929
1970	\$29,492
1971	\$30,426
1972	\$32,513
1973	\$40,605
1974	\$52,806
1975	\$57,581
1976	\$61,389
1977	\$64,559
1978	\$67,333
1979	\$70,830
1980	\$75,694
1981	\$90,203
1982	\$95,496
1983	\$101,626
1984	\$102,318
1985	\$109,094
1986	\$138,925
1987	\$189,105
1988	\$229,635
1989	\$273,698
1990	\$255,020
1991	\$234,313
1992	\$214,971
1993	\$206,490
1994	\$208,920
1995	\$203,800
1996	\$198,150
1997	\$211,614
1998	\$216,815
1999	\$228,372
2000	\$243,255
2001	\$251,508



ஆண்டு	விற்கப்பட்ட வீடுகளின் எண்ணிக்கை	விற்கப்பட்ட வீட்டின் சராசரி விலை
1983	30,046	\$101,626
1984	31,905	\$102,318
1985	45,509	\$109,094
1986	52,919	\$138,925
1987	43,475	\$189,105
1988	49,381	\$229,635
1989	38,960	\$273,698
1990	26,779	\$255,020
1991	38,144	\$234,313
1992	41,703	\$214,971
1993	38,990	\$206,490
1994	44,237	\$208,920
1995	39,273	\$203,800
1996	55,779	\$198,150
1997	58,014	\$211,307
1998	55,344	\$216,815
1999	58,957	\$228,372
2000	58,343	\$243,255
2001	67,612	\$251,508

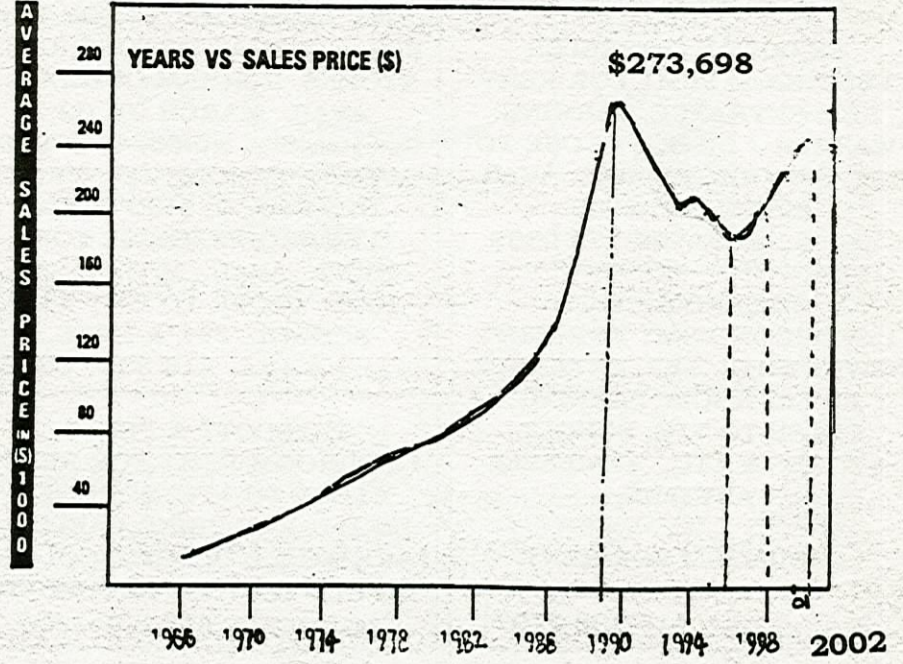
காட்டப்பட்ட அட்டவணையில் குறிப்பிட்ட ஆண்டிற்கும் வீட்டின் விலைக்கும், விற்கப்பட்ட வீடுகளிற்குரிய மாற்றங்களின் தொடர்பைக் காட்டுகின்றது. வீட்டின் விலையை அவதானிக்கும் போது அதிகரிப்பது அல்லது வீட்டின் விலை இறங்கி வருவதை அவதானிக்கலாம். உதாரணமாக 83 இலிருந்து 89 வரை வீட்டின் விலையின் அதிகரிப்பு. பின்பு 1996ஆம் ஆண்டு வரை விலை இறக்கத்தையும் (1994 தவிர) காணக்கூடியதாக உள்ளது. அதாவது மாற்றங்களை எதிர்வு கூறக் கூடியதாக இருக்கின்றது. பிற்பாடு 1997 இலிருந்து அதிகரித்து வருவதையும் காணக்கூடியதாக உள்ளது. ஆனால்...

விற்கப்படும் வீடுகளின் எண்ணிக்கையை அவ்வாறு ஒரு தொடர்பைக் காண்பது இலகுவல்ல. 1995ஆம் ஆண்டுவரை விற்கப்பட்ட வீடுகளின் எண்ணிக்கை 50,000ஐத்

தாண்டவில்லை. 1996 இற்கு பிற்பாடு விற்கப்பட்ட வீடுகளின் எண்ணிக்கை 50,000ஐத் தாண்டியுள்ளது. அதுமட்டுமல்லாமல் 2001ஆம் ஆண்டு 60,000 தாண்டி 67,610 ஆக அதிகரித்துள்ளது. இந்த ஆண்டில் விற்கப்பட்ட வீடுகளின் எண்ணிக்கை இதுவரை விற்கப்பட்ட வீடுகளின் எண்ணிக்கையில் அதிகூடியதாகக் காணப்படுகிறது.

இந்த ஆண்டில் வட்டிவீதம் குறைந்து காணப்பட்டது ஒரு காரணமாகலாம். 1989ஆம் இதுவரையுள்ள ஆண்டுகளில் ஆகக் கூடிய சராசரி வீட்டு விலை \$273,698 ஆகக் காணப்பட்டது.

ஆனால் விற்கப்பட்ட வீடுகளின் எண்ணிக்கை 38,960. இது இதற்கு முந்திய ஆண்டில் (1989) விற்கப்பட்ட வீடுகளின் எண்ணிக்கையிலும் குறைந்துள்ளது. இதற்கு காரணம் 1989 ஆவணி



மாதத்திற்கு, பிறகு வீட்டின் சராசரி விலையிலும், விற்கப்பட்ட வீடுகளின் எண்ணிக்கையிலும் சரிவு ஏற்பட்டது. இதுவே வீட்டின் விலையின் இறக்கத்தை எதிர்வு காணக்கூடியதாக இருந்ததை பலர் கவனிக்கத் தவறிவிட்டார்கள். இப்படி ஒரு நிலைமை எதிர் காலத்தில் ஏற்பட்டால் அதனை அவதானித்து அதற்கேற்ப எங்களை தயார்படுத்துதல் சிறந்தது.

குறிப்பு  
2002ஆம் ஆண்டில் முதல்மாதம்

முற்றாக கரையேறிவிட்டது. வீட்டு விலையிலும் மாற்றம் ஏற்பட்டுள்ளது. இது ஒரு பெரியமாற்றம். ஜனவரி 2002 ஆண்டின் சராசரி வீட்டுவிலை \$262,819 ஆகும். (\$260,000 தாண்டியுள்ளது) 2001ஆம் ஆண்டின் சராசரி விலை \$251,508 என்பதையும் கவனத்தில் கொள்க. பொதுவாக ஜனவரி, பெப்ரவரி மாதங்களில் வீட்டின் சராசரி விலை குறைவாகவே காணப்படுகிறது. ஆனால் இவ் வருடம் முற்றாக மாறிக் காணப்படுகிறது.

**BANQUET HALL விற்பனைக்கு உண்டு**  
மார்க்கம் (MARKHAM) பகுதியில் 11,000 சதுர அடிக்கு மேற்பட்ட பகுதியில் திருமணம், பூப்புனித விழா, கொண்டாட்டங்கள், சிறப்பு நிகழ்வுகள் மற்றும் பல நிகழ்வுகள் நடாத்தக் கூடிய மண்டபம் (BANQUET HALL) விற்பனைக்கு வந்துள்ளது. ரெஸ்டோரன்ட் (RESTAURANT) உம் தனியாக அமைக்கப் பெற்று வியாபாரம் நடைபெறுகின்றது. நீண்டகால வாடகை உள்ளது. BANQUET HALL வியாபாரத்தில் விருப்பம் உள்ளவர்கள் தொடர்பு கொள்ளவும். 416 - 315-9397 (கேட்கப்படும் விலை \$379,000)

**HOUSE FOR SALE**  
**4 BEDROOM + 2 BEDROOM** வீடு விற்பனைக்கு உள்ளது. தனியான வாசல் கொண்ட, இந்த **BASEMENT APARTMENT** இலகுவாக வாடகைக்கு கொடுக்க முடியும். **MCLEVIN & NEILSON** பகுதியில் சிறப்பாகக் கட்டப்பட்ட இந்த வீட்டில் 4 அறைகளும் இரண்டு கார்கள் உள்ளே தரிக்கக் கூடியதான **GARAGE** உம் 2 சமையலறையும் கொண்டதாக உள்ளது. 2400 சதுர அடிக்கு மேற்பட்ட இந்த இல்லம் சகல வசதியும் கொண்டது. விலை \$320,000.

**CONDO FOR SALE**  
\* RECENTLY RENOVATED  
\* 3 BEDROOM  
\* CLOSE TO YORK UNIVERSITY  
\* KEELE & FINCH \* \$143,900

**SEMI DETACHED HOUSE FOR SALE**  
\* 4 BEDROOM  
\* SIDE ENTRANCE TO UNFINISHED BASEMENT  
\* SINGLE GARAGE \* \$309,900  
\* 1 YEAR OLD HOUSE \* 1800 SQFT  
\* DONMILLS & EGLINTON  
CLOSE TO TTC / HWYWAY/ SCHOOL

INTEREST	RATE
5 Yrs Mortgage	6.85%
Prime rate	3.75%
Bank rate	2.00%

குறிப்பு: மேலுள்ள மேட்கேள் வட்டி வீதத்திலிருந்து 1% (வீதம்) வரை கழிவு as of February 14, 2002

Raja M. Mahendran P.Eng.  
Sale Rep.  
RE/MAX Crossroads Realty Inc.  
ஃ. Off. - (416) 491-4002  
Pager- (416) 589-4270

**BASEMENT FOR RENT**

**BRIMLEY & FINCH**  
BSMT FOR RENT. KITCHEN,  
LIVING ROOM, WASHROOM. NO  
SMOKING. CALL AFTER 4:30PM  
தொடர்புகளுக்கு 416-754-0374  
\*\*\*\*\*

**MCCOWAN & STEELES**  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE, PARKING,  
WASHER / DRYER. CLOSE TO  
TTC, SCHOOL, STORES. AVAIL.  
MARCH 01, 2002.

தொடர்புகளுக்கு: 905-472-0359  
\*\*\*\*\*

**MIDLAND & FINCH**  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
NEWLY DONE. SEP. ENTRANCE.  
LIVING ROOM, PARKING.  
CLOSE TO TTC, SCHOOL,  
STORES & ETC. AVAILABLE  
ANYTIME.

1 BEDROOM FOR RENT.

பெண்கள் விரும்பத்தக்கது.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-298-3797  
\*\*\*\*\*

**WILSON & KEELE**  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
PARKING AVAILABLE.  
CLOSE TO EVERYTHING.  
தொடர்புகளுக்கு 416-244-4751  
\*\*\*\*\*

**KENNEDY & FINCH**  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
CLOSE TO EVERYTHING. வேலை  
செய்யும் தனிநபர் விரும்பத்தக்கது.  
AVAIL. IMMEDIATELY.

PL. CALL: 416-889-3197  
LEAVE A MESSAGE  
\*\*\*\*\*

**MCCOWAN & ELLESMERE**  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE. PARKING.  
CLOSE TO TTC, STORES, MALL

சகல வசதிகளும் உண்டு.

AVAIL. MARCH 01, 2002

தொடர்புகளுக்கு: 416-438-0153  
\*\*\*\*\*

**KENNEDY & DENISON**  
2 அறைகள் கொண்ட BSMT வாடகைக்கு  
உண்டு. புறம்பான வாசல். சமையல்  
அறை, சாப்பாட்டறை, குளியலறை உண்டு.

LAUNDRY ROOM. CABLE  
INCLUDED. WALK TO SCHOOL,  
TTC & ETC. AVAIL. IMMEDIATELY  
தொடர்புகளுக்கு: 905-940-0951  
\*\*\*\*\*

**MCCOWAN & STEELES**  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE. CLOSE TO  
EVERYTHING. PREFERRED NON  
SMOKER. CLOSE TO TTC.

தொடர்புகளுக்கு 416-524-3046  
\*\*\*\*\*

**DANFORTH & EGLINTON**  
2 BEDROOM BSMT APT. FOR  
RENT. SEP. ENTRANCE, CONVE-  
NIENT LOCATION, SMALL FAM-  
ILY OR TWO WORKING PERSON  
PREFERRED. AVAIL. IMMEDIATELY.

தொடர்புகளுக்கு 416-265-0162  
\*\*\*\*\*

**MCCOWAN & STEELES**  
2 அறைகள் கொண்ட BSMT APT.  
வாடகைக்கு உண்டு. தனித்தனியாகவும்  
வாடகைக்குக் கொடுக்கப்படும். CLOSE  
TO TTC, MALL, SCHOOL. AVAIL.  
IMMEDIATELY.

**WARDEN & FINCH** பகுதியில் BUSI-  
NESS, OFFICE SPACE FOR  
RENT / LEASE. PLEASE CALL:  
JUDE - TEL: (416) 491-8118  
10:00 AM TO 8:00PM

**BASEMENT FOR RENT**

1 BEDROOM BSMT APT. FOR  
RENT IN OSHAWA.  
PARK ROAD & HWY 401  
SEP. ENTRANCE. PARKING.  
CABLE, AIR CONDITION, LAUN-  
DRY FACILITIES. CLOSE TO  
BUS, GENERAL MOTORS (GM),  
STORES, DURHAM COLLEGE.  
AVAIL. MARCH 01, 02.

தொடர்புகளுக்கு: 1 (905) 436-7960  
\*\*\*\*\*

**NEILSON & SHEPPARD**  
3 BEDROOM HOUSE FOR  
RENT. AVAIL. MARCH 25,  
2002. CLOSE TO HWY 401,  
SCHOOL, TTC & MALL.

தொடர்புகளுக்கு: 416 335 - 5242  
\*\*\*\*\*

**TAPSCOTT & FINCH**  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
CLOSE TO TTC, SCHOOL,  
MALL. INCLUDING CABLE,  
PARKING & UTILITIES. COUPLE  
OR OLD PEOPLE PREFERRED

தொடர்புகளுக்கு: 416-332-1203  
\*\*\*\*\*

**NEILSON & SHEPPARD**  
MORNINGSIDE AREA  
3LARGE ONE BEDROOM BSMT  
FOR RENT. VERY CLOSE TO  
TTC, SCHOOL, MEDICAL CENT-  
RE, LIBRARY, MALL, ETC. PL.  
CALL: BETWEEN 9AM - 3 PM  
OR 6 PM - 10 PM

தொடர்புகளுக்கு: 416 724-1177  
416 282-1923  
\*\*\*\*\*

**BRIMLEY & FINCH**  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE. AVAIL.  
MARCH 01, 02. CLOSE TO ALL  
FACILITIES.

DAYCARE AVAILABLE.  
PL. CALL: 416 412-2853  
\*\*\*\*\*

**MIDLAND & EGLINTON**  
3 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE. 2 MIN. WALK  
TO SCHOOL, MALL, KENNEDY  
STATION. AVAILABLE  
FEBRUARY 15, 2002.

CLOSE TO EVERYTHING.  
PL. CALL: 416 269-2129  
\*\*\*\*\*

**MORNINGSIDE & SHEPPARD**  
2 BEDROOM BSMT APART-  
MENT FOR RENT. LIVING, DIN-  
ING ROOM, KITCHEN, BATH,  
SEP. ENTRANCE, CLOSE TO BUS  
STOP, \$600.00 + UTILITIES,  
PL. CALL. 416-283-7627  
\*\*\*\*\*

**ALBION & HWY 401**  
BSMT APARTMENT FOR RENT.  
1 BEDROOM. SEP. ENTRANCE.  
AVAIL. IMMEDIATELY.

PL. CALL: SIVA 416 261-5043  
SUGUNAN 905 787-1825  
\*\*\*\*\*

**MORNINGSIDE & MCLEVIN**  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SIDE ENTRANCE. BRAND NEW  
BSMT. PARKING AVAIL.  
CLOSE TO TTC, HWY, SCHOOL,  
STORES ETC. AVAIL ANYTIME.  
416-725-0557 / 416-315-9397  
\*\*\*\*\*

**MORNINGSIDE & FINCH**  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE. KITCHEN,  
WASHER, DRYER. CLOSE TO  
EVERY THING. AVAIL.

ANYTIME தொடர்புகளுக்கு:  
416-724-8055 / 416-608-7653

**BASEMENT FOR RENT**

**MIDLAND & EGLINTON**  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE, PARKING.  
CLOSE TO TTC, SHOPPING.  
SCHOOL, AVAIL. MARCH 01, 2002

தொடர்புகளுக்கு: 416-391-3519  
416-458-0319  
\*\*\*\*\*

**MCCOWAN & DENISON**  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE, PARKING,  
CABLE. CLOSE TO TTC,  
SCHOOL, STORES, MARKHAM  
BUS. AVAIL. MARCH 01, 2002.

தொடர்புகளுக்கு: 905-415-3874  
\*\*\*\*\*

**MCCOWAN & HIGHGLEN**  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
NEWLY DONE. SEP. ENTRANCE.  
CABLE, PARKING. CLOSE TO  
JUNIOR & HIGH SCHOOLS, TTC &  
ETC. AVAIL. IMMEDIATELY.

தொடர்புகளுக்கு: 905 472-5217  
\*\*\*\*\*

**BIRCHMOUNT & DANFORTH**  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE. CABLE,  
PARKING. CLOSE TO ALL  
FACILITIES. FAMILY PREFERRED.

தொடர்புகளுக்கு: 416 261-0923  
\*\*\*\*\*

**ORTON PARK & ELLESMERE**  
1 BEDROOM WALKOUT BSMT  
FOR RENT. SEP. ENTRANCE.  
CLOSE TO TTC, SCHOOL, ETC.

தொடர்புகளுக்கு: (416) 289-6427  
\*\*\*\*\*

**MCCOWAN & DENISON**  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE. CLOSE TO  
EVERYTHING

தொடர்புகளுக்கு: 905-947-1176  
\*\*\*\*\*

**MARKHAM & EGLINTON**  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SEP. ENTRANCE. CLOSE TO  
EVERYTHING.

AVAIL. MARCH 01, 2002  
தொடர்புகளுக்கு 416-289-7396  
\*\*\*\*\*

**MARKHAM & SHEPPARD**  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.  
SIDE ENTRANCE. CLOSE TO  
EVERY THING. AVAILABLE  
IMMEDIATELY

தொடர்புகளுக்கு: 416 717-9548  
\*\*\*\*\*

**MORNINGSIDE & SHEPPARD**  
1 BEDROOM WALK-OUT BSMT  
FOR RENT. SEP. ENTRANCE,  
CLOSE TO EVERY THING.

AVAIL. ANYTIME  
தொடர்புகளுக்கு: 416-282-0670  
\*\*\*\*\*

**FINCH & ALEXMIR**  
2 BEDROOMS BSMT FOR  
RENT. CLOSE TO ALL FACILI-  
TIES. AVAIL. MARCH 2002.  
PL. CALL: 416-292-9640  
AFTER 6:00PM

**HOUSE FOR RENT**

**PHARMACY & LAWRANCE**  
3 அறைகள் கொண்ட வீடு வாடகைக்கு  
கொடுக்கப்படும். அமைதியான வதிவிடம்.  
கார் பாக்கிங் உள்ளது. CLOSE TO  
TTC, SCHOOL, SHOPPING MALL  
& ETC. தமிழ் பலசரக்கு கடைகள்  
உள்ளது. (துவாரகாஸ்). RENT  
\$1300. AVAIL. MARCH 01, 02.

.....

அத்துடன் BSMT உம் வாடகைக்கு  
உண்டு. 2 அறைகள். RENT \$800.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-540-8667.

**SHARING ACCOMADITION**

**HWY 27 & FINCH**  
1 BEDROOM FURNISHED BSMT  
FOR RENT. SHARE WITH ONE  
PERSON. AVAIL. IMMEDIATE-  
LY. CLOSE TO HUMBER  
COLLEGE. SRILANKAN /  
INDIAN WORKING PERSON  
PREFERRED.

தொடர்புகளுக்கு: 416 745-1443  
\*\*\*\*\*

**VICTORIAPARK & DANFORTH**  
1 BEDROOM APT. ஐ SHARE  
பண்ணுவதற்கு ஒருவர் தேவை.  
VICTORIAPARK SUBWAY க்கு  
அருகாமையில் அமைந்துள்ளது.

தொடர்புகளுக்கு: 416-699-2803

**ROOM FOR RENT**

**NEILSON & SHEPPARD**  
வீடு ஒன்றில் ஓர் அறை வாடகைக்கு  
உண்டு. CLOSE TO TTC,  
LIBRARY, SCHOOL, MALL.  
பெண்கள், வயது முதிர்ந்தோர்  
விரும்பத்தக்கது.

தொடர்புகளுக்கு: 416-284-7604  
\*\*\*\*\*

**NEILSON & SHEPPARD**  
சந்திப்பில் உள்ள வீடொன்றில் அறை  
வாடகைக்கு உண்டு. சகல வசதிகளும்  
உண்டு. CAR PARKING உண்டு.

AVAIL. IMMEDIATELY.  
தொடர்புகளுக்கு: 416-335-1015  
\*\*\*\*\*

**PORTUNION & LAWRENCE**  
1 BEDROOM FOR RENT. ALL  
ACCOMMODATION. PARKING.  
CLOSE TO TTC, GO TRANSIT.  
AVAIL. MARCH 01, 02.

தொடர்புகளுக்கு: 416 283-4548  
\*\*\*\*\*

**MCCOWAN & EGLINTON**  
2 அறைகள் கொண்ட CONDO. இல் ஓர்  
அறை வாடகைக்கு உண்டு. SEP.  
WASHROOM, SHARING APPLI-  
ANCES, WASHER, DRYER  
INCLUDED. CLOSE TO TTC,  
LADIES / COUPLES PRE-  
FERRED. AVAIL. IMMEDIATELY

தொடர்புகளுக்கு 416-439-1717  
\*\*\*\*\*

**KENNEDY & DENISON**  
நான்கு அறைகள் கொண்ட தனிவீட்டில்  
ஓர் அறை வாடகைக்கு உண்டு.

தொடர்புகளுக்கு: 905-940 - 0951  
\*\*\*\*\*

**DONMILLS & EGLINTON**  
2 BEDROOM APARTMENT இல்  
1 அறை வாடகைக்கு உண்டு. CLOSE  
TO EVERYTHING. பெண்கள்  
அல்லது வயோதிபர்கள் விரும்பத்தக்கது.

தொடர்புகளுக்கு: 416 421-2318  
\*\*\*\*\*

**BAYVIEW & MAJOR MCKENZIE**  
பிள்ளையார் கோயிலிற்கு அருகாமையில்  
ஓர் அறை வாடகைக்கு உண்டு.  
CLOSE TO TTC & ETC.

தொடர்புகளுக்கு: 905 787-1825  
\*\*\*\*\*

**MARKHAM & PAINTED POST**  
2 BEDROOM FOR RENT. SEP.  
ENTRANCE. SEP. FACILITIES.  
CLOSE TO EVERYTHING

தொடர்புகளுக்கு: 416-439-5060  
\*\*\*\*\*

**NEILSON & MCLEVIN**  
2 அறை உள்ள CONDOMINIUM  
ஒன்றில் ஓர் அறை வாடகைக்கு உண்டு.  
(தனியான குளியல் அறை) பெண்கள்,  
வயது முதிர்ந்தவர்கள், பெண் மாணவர்கள்  
விரும்பத்தக்கது. 24 மணித்தியாலப்  
பாதுகாப்பு (Security), பாடசாலை, TTC,  
கடைவசதி (MALL), நூல் நிலையம்  
மருத்துவர் நிலையம், பிள்ளைகள் பராமரிப்பு  
நிலையம் அருகில் உண்டு.

தொடர்புகளுக்கு 416-439-2131

## வேலை வாய்ப்பு

கனடாவிலேயே முன்னின்று செயல்படும் அரசு அங்கீகரிக்கப்பட்ட பெற்ற கல்வி சேமிப்புத் திட்டத்தை (RESP) சந்தைப்படுத்த பதிவு அதிகாரிகள் தேவை. தன்னால் இயங்கக் கூடிய நபர்களுக்குத் (Self Motivated) தகுந்த ஊதியம் வழங்கப்படும். முழு நேரமாகவோ பகுதி நேரமாகவோ உங்கள் வசதிக்கு ஏற்றப்படி பணி புரியலாம். மேலதிக விபரங்களுக்கு: 416-756-3409 / 416-525-1059

## CAR FOR SALE /TRADE

190E, 2.6L MERCEDES BENZ. YEAR 1987. AUTO FULLY LOADED. SILVER GREY COLOR, EMISSION TEST CERTIFIED.

1988 PONTIAC SUNBIRD FOR SALE. CERTIFIED. GOOD FOR PARTS. (AS IS). PRICE \$250 / BEST OFFER.

அழையுங்கள். : 1-905 436-7960

## ROOM தேவை

JANE & LANGSTAFF AREA இல் வேலை பார்ப்பவருக்கு இதே AREA இல் ஒரு ROOM வாடகைக்குத் தேவை. தொடர்புகளுக்கு: 416-208-7422 6:30PM - 9:30PM.

## CONDO FOR RENT

VICTORIA PARK & EGLINTON CONDOR FOR RENT. சிறிய குடும்பம் அல்லது நண்பர்கள் சேர்ந்திருக்க உகந்தது. CABLE, DRYER AVAIL. IMMEDIATELY தொடர்புகளுக்கு 416-751-9444

HWY 401 & WESTON 2 BEDROOM LUXURY CONDO. FOR RENT. AVAIL. MARCH 01, 02. PL. CALL: (416) 668-4914 (416) 743-4114

## HOUSE FOR RENT

NEILSON & SHEPPARD 3 BEDROOM HOUSE FOR RENT. CLOSE TO HWY401, SCHOOL, TTC & MALL. AVAIL. MARCH 25, 2002. PL. CALL: 416-335-5242

PHARMACY & LAWRENCE 3 அறைகள் கொண்ட வீடு வாடகைக்கு உண்டு. அமைதியான வதிவிடம். வாகனத் தரிப்பிடம் உள்ளது. பஸ்தரிப்பு, பாடசாலை, தமிழ் பலசரக்குக் கடைகள் (துவாரகால்), 24 மணிநேர DOMNION (EGLINTON & PHARMACY) அருகில் உள்ளது. வாடகை \$1300. பங்கிணி 1ஆம் திகதியிலிருந்து கொடுக்கப்படும்.

அத்துடன் புதிதாக அமைக்கப்பட்ட 2 அறைகள் கொண்ட BSMT உம் வாடகைக்கு உண்டு. தொடர்புகளுக்கு: 416 540 8667

WHITBY THICKSON & ROSELAND 3 BEDROOM FULL HOUSE FOR RENT. CLOSE TO NOFRILLS, TTC, SCHOOL. AVAIL. IMMEDIATELY தொடர்புகளுக்கு 416-899-3858 905-791-4287 / 416-281-4986

BRIMLEY & LAWRENCE 3 BEDROOM HOUSE FOR RENT. CLOSE TO TTC, SCHOOL, ETC. தொடர்புகளுக்கு 416-266-0602

## WANTED

TELEMARKETERS NEEDED FOR A LEADING RESP FOUNDATION. MUST SPEAK ENGLISH AND TAMIL FLUENTLY. PREFERABLY DOWNSVIEW & FINCH AREA தொடர்புகளுக்கு: 416 - 756-3409

## SPACE FOR RENT

கிழக்கு ரொறன்ரோவில் (ஸ்காபரே - மார்க்கம்/ எக்லின்ரன்) வியாபாரம் நடத்தக் கூடிய இடம் வாடகைக்குப் பெறலாம். புத்தகநிலையம் தவிர்ந்த அனேகமான வியாபாரங்கள் நடத்த முடியும். தொடர்புகளுக்கு: 416-265-3605 416-921-5018

## ROOM FOR RENT

BOUAIRD & HWY 7 2 அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு (தனி அறை \$350 பெண்கள் மட்டும்) அறை + \$450 (416) 704-6951 / (416) 288-9306

MCCOWAN & DENISON 3 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஓர் அறை வாடகைக்கு உண்டு. PARKING. CLOSE TO TTC, STORES. AVAILABLE FEBRUARY 02, 2002. தொடர்புகளுக்கு: 416 568-5246 / 416 457-7131

MARKHAM & LAWRENCE ROOM FOR RENT. CLOSE TO TTC, SCHOOL, STORES, PLAZA. AVAILABLE IMMEDIATELY தொடர்புகளுக்கு: 416 439-4076

BRIMELY & LAWRENCE CLOSE TO EVERYTHING, AVAIL. ANYTIME. தொடர்புகளுக்கு 416-505-0891

BRIMELY & DENISON 4 அறை கொண்ட வீட்டில் 2 அறை வாடகைக்கு உண்டு. ஓர் அறையாகவோ அல்லது இரண்டு அறையாகவோ கொடுக்கப்படும். SEP. WASHROOM, COMMON KITCHEN, CLOSE TO EVERYTHING, PL. LEAVE MESSAGE தொடர்புகளுக்கு 905-948-0272

MARKAM & PAINTED POST ROOMS FOR RENT. AVAILABLE IMMEDIATELY. NON SMOKERS PREFERRED. CLOSE TO EVERYTHING PL. CALL: THARSHAN 416 277-2324 / 416 289-0284 416 289-3459

DERRY & GORWAY MISSISSAUGA. 2 ROOM FOR RENT. CLOSE TO EVERYTHING. PARKING. தொடர்புகளுக்கு 905-672-6839

MORNINGVIEW TRAIL கணவன் மனைவி இருவர் மட்டும் வசிக்கும் 4 அறை வீட்டில் இரண்டு அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு. வயோதியர் அல்லது வேலை செய்யும் / அல்லது படிக்கும் பெண்கள் அழைக்கவும். தொடர்புகளுக்கு : 416-284-0075 / 416-324-9640

## MOVING SALE

\* BEDROOM SET (பெட்ரூம் செற்)  
\* SOFA (சோபா)  
\* DINING TABLE (டைனிங்ரேபிள்)  
\* கட்ச் (Hutch)  
\* WASHING MACHINE (வோசிங்மெசின்)  
\* DRYER (றையர்) யாவும் 6 MONTH NEW. விற்பனைக்கு உண்டு. தொலைபேசி: (905) 513-9154

## JOB JOB JOB

நியூராஜன் சலூனில் வேலைசெய்வதற்குப் பெண்கள், ஆண்கள் அழைக்கவும். Tel: 416-741-1049

## SPACE FOR RENT

தவாலிட்டி கொன்வேனியன் FINCH & BIRCHMOUNT எங்கள் கடைபின் கீழ் (BASEMENT) பகுதியில் இடவசதி உள்ளது. நடன வகுப்புகள், சங்கீத வகுப்புகள், ரியூசன் வகுப்புகள், பிறந்த நாள் கொண்டாட்டங்கள் TAX செய்யக் கூடிய இடம். சகல வைபவங்களுக்கு உகந்த இடம். 2002 சதுர அடி கொண்ட இடம். தொடர்புகளுக்கு: 416-412-7569 FAX: 416-412-7569

## DAYCARE AVAILABLE

### JANE & FINCE

பகுதியில் 9 மாதக் குழந்தையிலிருந்து பாடசாலை செல்லும் உங்கள் பிள்ளைகள் பராமரிக்க அழையுங்கள் திருமதி. சுரேஷ். திங்கள் முதல் ஞாயிறு வரை, எந்தநேரமும் பராமரிக்கும் வசதிகளும் உண்டு. தொடர்புகளுக்கு:(416) 635-5664

## குழந்தை பராமரிப்பிற்கு ஒருவர் தேவை

NEW JERSEY, U.S.A இல் வசிக்கும் தமிழ் குடும்பத்தினருக்கு 7. 4 வயதுடைய ஆண் பிள்ளைகளைப் பராமரிப்பதற்கு அனுபவமுள்ள பெண் ஒருவர் உடனடியாக தேவைப்படுகிறார். வதிவிடமும் ஊதியமும் வழங்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு: 416-291-5853 / 1-732--438-0025

## கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரி

பழைய மாணவர் சங்கம் - கனடா

## மகுடம் கலைவிழா - 2002

கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரி - பழைய மாணவர் சங்கம் கனடாக்கிளை தன் வருடாந்த "மகுடம்" விழாவை, இவ்வாண்டு முழு அளவிலான கலைவிழாவாக மார்ச் 30, 2002 சனிக்கிழமை பிற்பகல் 5:30 மணிக்கு "காடினல் நியூமன்" பாடசாலைக் கலை அரங்கில் நடாத்துவதற்கான ஒழுங்குகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. இவ் விழாவில் "மகுடம் 2002" சஞ்சிகையும் வெளிவரவுள்ளது.

விழாவின் வெற்றி கல்லூரியின் பழைய மாணவர்கள். அவர்களின் வாரிசுகள் ஆகியோரின் பங்களிப்பிலேயே தங்கியுள்ளமையால், நிர்வாக சபை அனைவரின் பங்களிப்பைக் கோரி நிற்கின்றது. இக் கலையரங்கு மட்டுப்படுத்தப்பட்ட ஆசன எண்ணிக்கையைக் கொண்டிருப்பதால், அனுமதிச் சீட்டு விற்பனையில் பழைய மாணவர்களுக்கு 15-03-2002 வரை முன்னுரிமை வழங்கப்பட்டுள்ளது. எனவே ஏமாற்றத்தைத் தவிர்ந்துக் கொள்ளப் பழைய மாணவர் உடன் தொடர்பு கொள்ளுமாறு கோரப்படுகின்றனர்.

இவ்விழாவில் கலைநிகழ்வுகளில் பங்கு பற்றி, சஞ்சிகைக்கு விடயதானம் செய்து, ஏனைய வழிகளிலும் பங்களிப்புச் செய்ய முன்வருமாறு நிர்வாகசபை பழைய மாணவர்களையும், அவர்களின் வாரிசுகளையும் கோரி நிற்கின்றது.

தொடர்புகட்கு:  
திரு. எஸ். குகதாசன் - (416) 609-2001  
திரு.வி. ராஜகுலேந்திரன் (416) 264-7453  
திருமதி. எஸ். சுப்பிரமணியம் (416) 269-1173  
திரு. கே.ரி.எம். விஜயகுமார் (416) 889-1196

பிற்பகல் 6:00 மணிக்குப் பின்

திரு. ரீ. சிவரூபன் - 416-267-9917  
திரு. எஸ். கிருபராஜ் - 416-287-9720  
திரு. வை. தவலிங்கம் - 416-267-0408  
திரு. எஸ். ஸ்ரீரங்கன் - 416-261-5842  
திரு. ரீ. சுபாஸ்கரன் - 416-446-1941

## அரங்காடல்

மனவெளி கலையாற்றுக் குழுவினர் வழங்கும் ஒன்பதாவது அரங்காடல் மார்ச் மாதம் 16ஆம், 17ஆம் திகதிகளில் மார்க்கம் தியேட்டர் அரங்கில் இடம்பெற உள்ளது. மேலதிக விபரங்களுக்கு: (416) 429 - 8854 / (416) 269 - 0078



AIR FRANCE

CANADA 3000



KLM

AIR LINK Travel Ltd.



Lufthansa

416-292-6200



5200 Finch Ave.E. Scarborough (Finch & Middlefield) Fax: 292-7478

# SHIKA SERENDIB MARKET

நாளாந்த பாவனைக்குத் தேவையான சகல பொருட்களையும் மலிவு விலைகளில் ஒரே இடத்தில் பெற்றுக் கொள்ள நாடவேண்டிய ஒரே இடம்



SHIKA SERENDIB MARKET

TEL: (416) 261 - 2230  
FAX: (416) 261 - 7835  
2631 - 33 Eglinton Ave., East  
Scarborough, Ont. M1K 2S2



உங்கள் அழகு கூந்தலை மேலும் அழகுபடுத்த நகரில் புதியதோர் நிறுவனம்

## நியூ ராஜன் சலூன்

தரமான  
சொடுகு  
சம்பூவை இங்கு  
பெற்றுக்  
கொள்ளலாம்



பெண்களிற்கு ஏற்ப  
சிகையலங்காரம்  
செய்வதற்கு அனுபவம்  
வாய்ந்த பெண்  
நிபுணர்கள் மூலம்  
சேவை வழங்கப்படும்

7 நாட்களும் சேவை வழங்கப்படும்

ராஜா - Tel: 416 747-1049 pager 416 739 2393  
5010 STEELES AVE. W., #19 (KIPLING/STEELES) & 3005 ISLINGSTON AVE. #B

## தலைமுடி உதிர்கிறதா?

மேலும் உங்கள் தலைமுடி உதிராது பாதுகாக்க

கவலையை விடுங்கள்  
நாடுங்கள் கிளையன்ஸ்



Before



After

குறிப்பு: வழக்கைத் தலை  
உள்ளவர்களுக்கு இம்மருந்து  
பிரயோசனமற்றது.

உங்களுக்கு இம் மருந்து பற்றி இலவச  
ஆலோசனைக்கு தமிழில் உரையாட  
இன்றே அழையுங்கள்.

416-288-1165

2390 Eglinton Ave. E., Unit 203 (Kennedy / Eglinton)

## JENNY AUTO SALES INC.

(Kennedy & Steeles)

YEAR END SALE NOW



* 2000 Toyota Sienna Black	\$19900.00
* 2000 Dodge Caravan Blue	\$15900.00
* 1999 Toyota Corolla VE	\$10900.00
* 1998 Toyota Camry CE	\$12900.00
* 1997 Acura 1.6 EL	\$10900.00
* 1997 Toyota Corolla SD	\$ 8500.00
* 1996 Dodge Caravan Only 62k	\$ 7900.00
* 1995 Dodge Neon 117k	\$ 3900.00
* 1992 Toyota Camry 4CGL	\$ 6500.00
* 1992 Toyota Corolla	\$ 4300.00
* 1992 Dodge Caravan Red 3.3L	\$ 3900.00
* 1991 Toyota Camry 6CGK	\$ 3900.00
* 1990 GMC Cargo Van	\$ 3000.00

இதைவிட எம்மிடம் இன்னும் பல வாகனங்கள் உள்ளன.

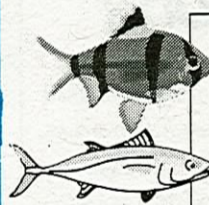
Office: (905) 470-0048

Anton: (416) 435-4343

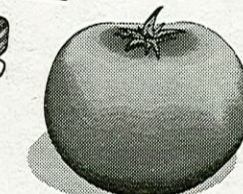
Indran: (416) 358-3130

4440 Steeles Ave., East, Markham, Ont., L3R 0L4

## JAFFNA SUPER STORE



உங்களுக்குத் தேவையான அனைத்து  
இலங்கை, இந்திய தானிய வகைகள்,  
உடன் மரக்கறி வகைகள், இறைச்சி  
வகைகள், கடலுணவு வகைகள், மற்றும்  
யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து இறக்குமதி  
செய்யப்பட்ட பொருட்கள் யாவற்றையும்  
மலிவு விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

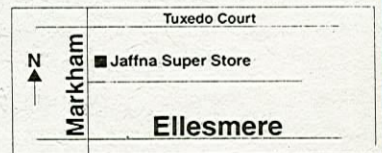


TEL: (416) 289-8812

ஜவ்னா சுப்பர் ஸ்டோர்ஸ்

1221 Markham Road, #14  
(Markham/Ellesmere)

குவாலிற்றி பேக்கரிக்கு அருகாமையில்



தமிழர் கலை, கலாச்சார, பாரம்பரிய பொருட்களுடன் ஆலய அபிஷேக பொருட்களை உங்கள் எண்ணம் போல் பெற்றிட மீண்டும் உங்கள் போராட்டரவுடன் தமிழர் மத்தியில்

மகாராஜாவின் பரிசுத்திட்டம்  
மாதாமாதம் சிறப்புப் பரிசுகள்!  
குடும்பமாகச் சென்று  
பொருட்களைக் கொள்வனவு செய்து  
பரிசீனை வென்றிடுவீர்,  
புயன் பெற்றிடுவீர்.

# மகாராஜாஸ்

Retail & Wholesale

மலிவு விலைகளில், சிறப்புத் தள்ளுபடி விலைகளில் சேலைகளும் பாவனைப் பொருட்களும்

Centre View Square  
4465 Sheppard Ave. E., #8  
☎: (416) 396-3458